الخور بولى وصلات مرضم محمدة في عصر الأسرة الشامنة عشرة (من جوالي ١٥٦٧ - ١٣٢٠)

دكتويه محمعيداللطيف محمدعلحت أشاذ مساعدالثاريخ القديم كلية الآداب - جامعة الإيكنديي

1917



الخور بولن وصلات مرحم محمدة في عصر الأسرة الشامنة عشرة (من حوالي ١٥٦٧ - ١٣٢٠ له ٠٠)

دكتوير محمد عبداللطيف محمدعلحت أستاذ مساعدالتاريخ القديم كلية الآداب - جامعة الإيكنددية

1917

اهداءات ۲۰۰۰ ۱.د.رشید سالم الناضوری استاذ التاریخ القدیم جامعة الإسکندریة بسم الله الرحمين الرحيم



تعريف بمختصرات ألهماء المراجع الواردة في البحث

ANET Pritchard, J.B., (ed.), Ancient Near Eastern Texts

Relating to the OLd Testament. Princeton, 1974

(third printing of the third edition).

Ann. ASOR Annual of the American School of Oriental

Research. New Haven (1920 -).

BARE, II Breasted, J.H., Ancient Records of Egypt, Volume

II. Chicago, 1927 (third impression).

CAH, Vol. I, Part II The Cambridge Ancient History. Third Edition.

Volume I, Part II. Cambridge 1971.

CAH, Vol. II, Part I The Cambridge Ancient History. Third Edition

Volume II, Part I. Cambridge, 1973.

CAH, Vol. IIPart II The Cambridge Ancient History. Third Edition.

Volume II, Part II. Cambridge, 1975.

EA Knudtzon, J.A., Die El-Amarna Tafeln. Leipzig,

1915.

JAOS Journal of the American Oriental Society. New

Haven (1843 -).

JCS Journal of Cuneiform Studies. New Haven

(1947 -).

JNES Journal of Near Eastern Studies. Chicago (1942 -).

RA Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale.

Paris (1884 –).

الخوريون وصلات مصر بهم في عصر الأسرة الثامنية عشرة (من حوالي ١٥٦٧ إلى ١٣٢٠ ق.م.)(١)

الخوريون قبل قيام مملكة ميتالى :

ان الوسيلة الأولى في التعرف على الخوريين هي لغتهم ، وما تتضمنه نصوصهم من أسماء المعبودات والأفراد ، فضلاً عما تفيد به هذه النصوص عن مناطق و جودهم وأوجه نشاطهم في المجتمعات التي أقاموا بها وهل مقلوا في هذه المجتمعات أغلبية أو أقلية عددية كسكان . وتكتب اللغة الخورية عادة بالخط المسماري الأكدى ، أما اللغة نفسها فلا ترتبط بعائلة لغوية معروفة ولا يوجد لها شبيه في اللغات القديمة سوى لغة مملكة أورارطو (فيما بين القرنين التاسع والسابع ق . م .) عند بحيرة فأن في أرمينيا(۱) ، والتي تضم مجموعة آلهتها الأورارطيه اثنين من الآلهة الخورية هما «تيشب» Teisheb إله الطقس (= «شيميجي» الخوري) و «شويني» ishiuini إله الشمس (= «شيميجي» الخورين(١) ، مما دعى إلى افتراض أن هذه المنطقة كانت الموطن الأصلى الخوريين(١) ، ولو أنه يمكن افتراض العكس على اعتبار أن هذا التشابه ناتج عن التأثير الخوري ، إذ كانت بلاد نايرى في المصادر الأشورية منذ النصف الثاني من القرن الثالث عشر ق . م . (بدءاً من عهد توكلتي نينورتا الأول ، من حوالي

CAH, Vol. II, Part I, p. 819 (Chronological Tables انظر عن هذا التاريخ (۱) (A) Egypt).

Goetze, A., "Review of Ignace J. Gelb, Hurrians and Subarians". In JNES, 5 (1946), p. 168.

Smith, S., "The Hurrian Language: a review". In Antiquity, Vol. XVI, No. 64 (1942), p. 321.

Frankel, D., The Ancient Kingdom of Urartu, London, 1979, (r) p.p. 7,18.

Goetze, A., Op. Cit., p. 168.

Gelb, I.J., Hurrians and Subarians, Chicago, 1944, p. 70.

Drower, M.S., "Syria c. 1550-1400 B.C.". In CAH, Vol. II, Part I, p. 417.

0.170 - 0.00 ق.م.) منطقة خورية ، وفقاً لما يتبين من أسماء الأفراد وبعض الأماكن ، وتضم عدداً كبيراً من مراكز استقرار العناصر الخورية فى المنطقة الجبلية حول بحيرة فان وبحيرة أورمية ، وكانت أورارطو أحد هذه المراكز ($^{\circ}$) . وقد عرف الخوريون بهذا الاسم الذى استخدموه فى تسجيلاتهم وورد بأكثر من شكل مثل «خور—روم» و «خور—رى» و «خور—رو» و «خور—رو» و «جبل «خور—رو» و «جبل مخور—روم» الذى يتضمنه التعبيران «أرض خور—روم» و «جبل خور—روم» اللذان يؤرخ ورودهما بحوالى 0.00 ق.م. (0.00 ويرجح أن أقدم مصادرنا عن التسمية «خور—رى» ترد فى لوح حجرى من خانا يؤرخ بالنصف الثانى من القرن الثامن عشر ق.م. (بعد وفاة خمور الى البابلى فى منتصف هذا القرن بقليل) ، وهو تسجيل لأحد العقود يؤرخ بالسنة التى قدّم فيها «شونوخرامو» حاكم خانا قربان تضحية للاله «داجان (معبود) الخورين» (Dagan sha Khur—ri) .

وأقدم نص معروف باللغة الخورية هو نقبش « تيشارى » ملك أوركيش ، وقد كتب بالخط المسمارى على وجهى لوح حجرى فى خمس وعشرين سطراً أفقياً ويؤرخ بعصر أسرة أكد (من حوالى ٢٣٧٠ إلى ٢٢٣٠ ق.م.) (أن ويتضمن أسماء المعبودات الخورية « لوباداجا » (سطر ٩) و « شيميجا » (سطر ١٩) ، فضلاً عن معبودات أخرى سومرية (« بيريجال » اللبؤة العظمى ، و «آن» إله السماء و ملك الآلهة السومرية ، و «ايشكور» إله العظمى ، و «آن» إله السماء و ملك الآلهة السومرية ، و «ايشكور» إله

Munn-Rankin, J.M., "Assyrian military power 1300-1200 : انظر (٥)
B.C.". In CAH, Vol. II, Part II, p. 279.

Pohl, A. "Hurriti". In Enciclopedia Cattolica, Vol. 6. Romae, (7) 1951, cols. 1511,1512 (Bibl.).

⁽V) (Gelb, I.J., Op. Cit., p.p. 50,63.

Parrot, A., et Nougayrol, J., "Un document de fondation hurrite". (A)
In RA, 42 (1948), p. 17.

العاصفة)(۱) ، مما يعبر عن تأثر بالفكر الدينى السومرى(۱۰) وأسلوب كتابة جنوب أرض النهرين . ومن أقدم آثار الخوريين أيضاً لوحة صغيرة من البرونز تؤرخ بأواخر عصر أسرة أكد وقد سجل عليها نص باللغة الأكدية يشير إلى أن الملك « أرى شن » خصص معبداً للإله السومرى – الأكدى «نرجال» فى الأرض التى أصبحت خاضعة للأكدين والمسماة «خاويلوم» ، وترد فى النص أسماء المواقع « أوركيش » و « ناوار »(۱۱) . ونستمد من النصين المبكرين السابقين معرفتنا بالأسماء الخورية التى تحتوى على المقطع «أرى» المبكرين السابقين معرفتنا بالأسماء الخورية التى تحتوى على المقطع «أرى» و « أرى – شنى » ، كما نتعرف على أقدم أسماء معبودات الخوريين ، وخاصة و « أرى – شنى » ، كما نتعرف على أقدم أسماء معبودات الخوريين ، وخاصة «شيميجا» (شيميجي) إله الشمس عند الخوريين ، فضلاً عن الموقعين الجغرافيين أوركيش وناوار . وبالنسبة لهذين الموقعين الجغرافيين ، فتقع ناوار ضمن أراضي الجوتيين في شرق دجلة (۱۱) ، أما أوركيش فموقعها غير مؤكد إذ

Parrot, A., et Nougayrol, J., Op. Cit., p.p. 8 (for the numeration of المعادة of the text), 11 (translation), 14-16 (for the hurrian gods)

Ibid., figs, 2,4 p.p. 5,6.

Edwards, I.E.S., and others (editors), The Cambridge وانظر أيضاً:

Ancient History, Plates to Volumes I and II New Edition,
Cambridge, 1977, pl. 50. (b).

 ⁽۱۰) لعل أبلغ مايعبر عن تأثر الخوريين بالفكر الدينى السومرى هو « أنشودة أوليكومى » الخورية الأصل والتى نقلها الأدب الدينى الختى ، ويتبين منها فى وضوح أن ملحمة جيلجامش كانت مصدراً لها . انظر عن نص هذه الأنشودة :

Goetze, A., "The song of Ullikummis". In ANET, pp. 121-125.

Pohl, A., Op. Cit., col. 1511.

وعن صورة فوتوغرافية لهذا الأثر ، انظر : CAH, Plates to Vols. I and II, pl. 50 (c).

Orientalishe Literaturzeitung, 60 (1965), Nr. 3/4, Cols. 147-148 : نظر (۱۲) سنظر (۱۲) with note 1.

⁽۱۳) أنظر : محمد عبد اللطيف : سجلات مارى وماتلقيه من أضواء على التاريخ السياسي لمملكة مارى ، الاسكندرية ۱۹۸0 ، ص ۸۰ هامش (۱۶۴) .

ترجح بعض الآراء أنها في ميزوبوتاميا العليا ، فيما بين حران وشوبات الليل^(ايا) بينما تقترح آراء أخرى أنها تقع في شرق دجلة^(۱۵) .

وتورد نصوص عصر أسرة أور الثالثة (من حوالي ٢١١٣ - من من مده النصوص على أسماء أشخاص يدخل في تركيبها مقاطع خورية مثل r و ٢٠٠٦ ق. م.) (۱۱) أسماء أشخاص يدخل في تركيبها مقاطع خورية مثل r ما فلالمه و الله النصوص على أسماء أماكن للخوريين في شرق دجلة حتى فم نهر ديالي جنوباً والجبال إلى الشرق ، وهي «كارخار» و «ماراخشي» و «سيموروم» و «توكريش»، والتي يمكن أن تضاف إليها أسماء أخرى مشابهة مثل «شاشروم» (تل شمشاره) و «سيمانوم» و «أوربيلوم» (إربيل)(۱۱) ، كما يرد ذكر الخوريين بكثرة في ألواح درهم Drehem (في جنوب نيبور « نقر الحالية ») التي تؤرخ بعصر أسرة أور الثالثة أيضاً (۱۱) وفي أوائل القرن الثامن عشر ق . م . كشفت الألواح الكتابية من تل شمشاره ، التي حمل حاكمها المحلي كشفت الألواح الكتابية من تل شمشاره ، التي حمل حاكمها المحلي هذه المدينة ، ومن كوواري » إسماخوريا ، عن عدة أسماء خورية لمواطني هذه المدينة ، ومن هذه الأسماء و Kizzi و Kannani و Kizzi و Talpusharri و Talpusharri و Talpusharri و تعالي المناه المحلوريا ،

و في احدى قاعات قصر ماري (القاعة ١٠٨) كشف عن مجموعة من ستة

Birot, M., Archives Royales de Mari, Vol. 9 (Textes administratifs de (12) la Salle 5 du Palais), Paris, 1960, p. 349.

Goetze, A., Op. Cit., p. 121 note 1. (10)

CAH, Vol. I, Part, II, p. 998 : أمرة أور الثالثة عصر أسرة أور الثالثة (ك١٦) (Chronological Table of the Sumerian Period).

Pohl, A., Op. Cit., col. 1511. (1V)

Gadd, C.J., "Babylonia, c. 2120-1800 B.C.". In CAH, Vol. I, Part (1A) II, p. 624.

Chiera, E., and Speiser, E.A., "A new factor in the history of the (19)
Ancient East". In Ann-ASOR, 6 (1924-1925), p. 81.

Laessoe, J., The Shemshara Tablets. A Preliminary Report, (Y.) Copenhagen, 1959, p.p. 72, 75.

نصوص كتبت باللغة الخورية ويرجح أنها تؤرخ بعصر أسرة إيسن (القرنان ٢٠ و ١٩ ق م ،) (٢٠) ، وقد تضمنت هذه النصوص أسماء المبودات الخورية « تشوب » Shimigi ، و « شيميجى » Shimigi ، وهو المقابل الخورى لشمش (٢٠) ، إله الشمس عند السامين ، و «أوشوم» الذي يدو السمش الله القمر السامي سين (٢٠) ، و «شاوش أن» المهامة التي يبدو أنه يقابل إله القمر السامي سين (٢٠) ، و «شاوش أن» المغتار السامية (٢٠) ، أنها الإلمة «شاوشكا» Shaushka ، المقابلة الخورية لعثنار السامية (٢٠) ، و « كوماروى » الذي ربما يعني إسمه «الذي من كومار (٢٠) . و «تشوب» الذي تصدر إسمه مجموعة الآلهة والسحب الممطرة ، والذي يقترن إسمه وإسم زوجته خبا (ت) بالكثير من الأسماء الخورية التي أوردناها ، هو المعبود الرئيسي للخوريين وإله العواصف الرعدية والسحب الممطرة ، والذي يقترن إسمه وإسم زوجته خبا (ت) بالكثير من الأسماء الخورية للأفراد (٢٠) (يقترن تشوب بأسماء الذكور وخبات بأسماء الإساث عادة ، ولو أنه توجد بعض الاستثناءات لذلك مثل اسم «عبدو – إخبا ») ، ومن أمثلة هذه الأسماء «أورخي – تشوب » (تشوب عظم) و « خبات – الاني » (هو) الحق) و « تالمي – تشوب » (تشوب عظم) و « خبات – الاني » (خبات (هي) السيدة) و « تادو – خبا » ((من) تحب خبا) (٢٠)

وفي عصر سجلات ماري (النصف الأول من القرن الثامن عشر ق.م.)

(Chronological Table of the Old Babylonian Period to 1750 B.C.).

Thureau-Dangin, F., Op. Cit., p. 5 (Text 1, l. 34), p. 6 (77) (commentaire), p. 17 (Texte 5, l. 10), p. 19 (commentaire).

Ibid., p. 5 (Texte 1, 1. 36), p. 8 (commentaire).

Ibid., p. 5 (Texte 2, 1, 17), p. 8 (commentaire). (Y1)

Ibid., p. 4 (Texte 1, l. 17), p. 10 (commentaire).

Ibid., p. 17 (Texte 5, l. 4), p. 18 (commentaire). (17)

Pohl, A., Op. Cit., col. 1512. (77)

Laroche, E., Les noms des Hittites, Paris, 1966, p. 347.

Thureau-Dangin, F., "Tablettes hurrites provenant de Mari". In (YV) RA, 36 (1939), p. 1 with note 1.

کان للخوریین کیانهم المقرر فی میزوبوتامیا العلیا ، وقدمت هذه السحلات بعض الأسماء الخوریة للحکام وهم « شوکرو – تشوب » حاکم الوخوت ، و «أدال – شنی» حاکم بوروندوم و تابعه « أری – توبکی » ، فضلاً عن إسم مدینة « خورا » $^{(17)}$ الذی یتبین فی وضوح أنه إسم خوری . کا وجد الخوریون أیضاً فی آسیا الصغری فی حدود هذا التوقیت وأوردت نصوص الألواح القبادوشیة العدید من أسمائهم $^{(7)}$.

ولا شك فى أن عدم وجود قوى كبرى فى أرض النهرين بعد زوال مملكة مارى وتصدع مُلك خورابى بعد موته وأقول نجم أشور السياسى منذ عهد ابشمى داجان ، قد ساعد على تدعيم النفوذ الخورى وتسيده لميزوبوتاميا العليا منذ النصف الثانى للقرن الثامن عشر ق . م . ، بل ولم يعد شمال ميزوبوتاميا مسرحاً كافياً لانتشار النفوذ الخورى إذ عبر الخوريون الفرات وامتد توغلهم غرباً في الشمال السورى حتى أشرفوا على الساحل الشرق للبحر المتوسط . •

وفي الالاخ (تل عطشانه) كشف عن مجموعتين من الألواح الكتابية تؤرخ معظم نصوص أقدمهما (الطبقة VII) بأواخر العصر البابلي القديم (القرن ١٧ ق.م.) عندما ضمت ألالاخ طوعا لمملكة يامخاد (حلب)، وبذلك أصبحت الالاخ موقعاً متقدما لهذه المملكة صوب الغرب(٢١). وتحتوى الألواح الكتابية من الطبقة (VII) بألالاخ على عدد من الأسماء الخورية يتبين منها أن جزءاً لا يستهان به من سكان ألالاخ كان خوريا، ومن أمثلة هذه الأسماء ما يتضمن المقطع الخورى «أرى» ari مثل Ewaria و Rawar-ari و المتابعة فضلاً عن بعض المقطع عند في تركيبها اسمى المعبودين الخوريين «تشوب» وزوجته الأسماء التي يدخل في تركيبها اسمى المعبودين الخوريين «تشوب» وزوجته الأسماء التي يدخل في تركيبها اسمى المعبودين الخوريين «تشوب» وزوجته

⁽٢٩) انظر: محمد عبد اللطيف، المرجع السابق، ص ٦٦ و ٦٥ - ٦٦.

 ⁽٣٠) انظر : محمد عبد اللطيف ، المراكز التجارية الأشورية القديمة بوسط آسيا الصغرى : مجتمعاتها
 وتنظيماتها الادارية ونشاطها التجارى ، الاسكندرية ١٩٨٤ ، ص ٢٣ - ٢٤ .

Wiseman, D.J., The Alalakh Tablets, London, 1953, p.p. 2,5. (71)

«خبات» (مثل Ari-Teshub و Ari-Teshub (۲۲). كا تحتوى هذه الألواح الكتابية (من الطبقة VII) على عدد من أسماء الأشهر الخورية مثل «خوديزى» Khudizzi (۲۲) مغضلاً عن أسماء خورية لبعض الاحتفالات الدينية وورود إسم المعبودة خبات في نص أحد هذه الألواح ويذكر فيه أبائيل ملك حلب مؤازرة حبات له (۲۲) ، بما يفيد أن الخوريين في مجتمع الطبقة (۷۱۱) بألالاخ كان لهم أثرهم الحضارى الواضح ، وربما كانوا أصحاب التقويم في الالاخ ، رغم أنهم لم يتجاوزوا فيما يبدو نصف عدد السكان الساميين في هذا المجتمع (۲۵) . ولا تحتوى طبقتا الالاخ (۷۱) و ۷) على السكان الساميين في هذا المجتمع (۳۰) . ولا تحتوى طبقتا الالاخ (۷۱) و ۷) على أبة تسجيلات الظهور في الطبقة (۱۷) التي تؤرخ بالقرن الخامس عشر ق . م . وتكشف عن وضع سياسي مختلف تماماً للمدينة التي لم تعد تابعة لملكة حلب بل جزءاً من أملاك مملكة ميتاني التي شمل نفوذها الشمال السورى كله (۲۱)

وفى حلب مثّل الخوريون جزءاً من سكانها قبل قيام مملكة ميتانى إذ يفيد نص خيتى أن مورشيليش الأول (وحكم في أواخر القرن السابع عشر ق.م.)

Güterbock, H.G., "The hurrian element in the Hittite Empire". ("T) In Cahiers d'Histoire Mondiale, Vol. 2, Part 2 (documentation), 1954, p. 384 with note 6.

ويتلاحظ أن H.G. Güterbock قد وضع الاسمين الأخيرين (Ari-Teshub, قد وضع الاسمين الأخيرين (Khebat-Arip) ضمن تصنيف الأسماء التي تحتوى على المقطع ari (بالنسبة للاسم الثاني) ، دون أن يقيم اعتباراً لاقتران الاسمين بالمعبودين الخوريين تشوب وخبات ، وهو أمر يقطع في حد ذاته بأنهما إسمان خوريان دون الحاجة الى الاستدلائي بالمقطع الآخر arip و arip في تركيب الاسمين .

Wiseman, D.J., Op. Cit., p. 5. (rr)

Ibid., p. 25, Text I, II. 2-3.

Kupper, J. – R., "Northern Mesopotamia and Syria". In : وانظر أيضاً CAH, Vol. II, Part I, p. 41.

Drower, M.S., Op. Cit., p. 418.

Kupper, J. – R., Op. Cit., pp. 34-35.

Wiseman, D.J., Op. Cit., p. 5.

أباد الخوريين عندما استولى على حلب ، كل حمل أحد قواد جيش ملك حلب الاسم « زوكراشي » Zukrashi ، وهو إسم خورى يحتوى على المقطع الخورى على الدورى على المقطع الخورى على الله على الدورى المؤرد و الألاخ وبوغازكوى (٢٧٠) . أما باقى المواقع المامة في الشمال السورى ، فيصعب التعرف على الوجود والأثر الخورى بها في هذه الفترة السابقة على قيام مملكة ميتانى ، بعكس الحال بالنسبة للقرن الخامس عشر ق . م . كما سنرى .

مملكة ميتاني والتوسع الخوري في سوريا في عصرها :

وفى النصف الثانى من القرن السادس عشر ق. م. على الأرجح ، وحدت الممالك الخورية فى شمال أرض النهرين فى مملكة واحدة هى مملكة ميتانى (٢٨) التى كان مركز انطلاقها فى أرض السهب فى شمال ميزوبوتاميا (٢٩) ، والتى يشار إليها أحياناً فى ألواح نوزى وبعض المصادر الأخرى باسم «خالى خالبات »(٢٠) . ويرجح أن التسمية الأخيرة تعنى القطر ، الأرض الصميمة ، من الفرات غرباً إلى ما وراء الخابور وتخوم أشور شرقاً ، أما تسمية ميتانى فتعنى الامبراطورية كمدلول سياسى أكثر شمولاً ويتجاوز نطاق أرض خانى جالبات ، ونجد تعبيراً واضحاً عن ذلك فى نص يتعلق بقضية لمواطن من جالبات ، ونجد تعبيراً واضحاً عن ذلك فى نص يتعلق بقضية لمواطن من

Güterbock, H.G., Op. Cit., p. 384 with note 7. (٣٧)

177. بالفترة من O.R.Gurney وعن تأريخ عهد مورشيليش الأول، والذي يمدده الله ١٦٢٠ ق.م.، انظر:

CAH, Vol. II, Part I, pp. 820-821 (Chronological Table of Western Asia 1792-1390 B.C.).

Gurney, O.R., The Hittites (Pelican Book A 259), 1976, p. 216.

Kupper, J. – R., Op. Cit., p. 37. (TA)

Drower, M.S., Op. Cit., p. 422. (79)

Speiser, E.A., "A Letter of Saushshatar and the date of the Kirkuk (11) Tablets". In JAOS, 49 (1929), pp. 274-275.

وعن ورود إسم « خانى جالبات » فى المصادر المتعددة (ومنها اثنين من خطابات العمارنة) ، :
Gelb, I.J., Op. Cit., pp. 72-73 with note 184.

«حانی جالبات» أتى عملا مناوا إلى « نيقمى - با » ملك موكيش الذى كان تابعاً له « شوشتاتار ، ملك ميتانى » (١١) ، بمعنى أن خانى جالبات هى الوطن أو القطر الذى ينتمى إليه هذا المواطن ، وميتانى هى المملكة التى شملها نفوذ ملك ميتانى وخضع لها ملك موكيش (وعاصمته الالاخ « تل عطشانة ») فى الشمال السورى ، ولو أن S. Smith قدّم النص السابق ليدلل من واقعه على أن الاسمين ميتانى وخانى جالبات يحل كل منهما محل الآخر بشكل يثير الارتباك (٢٤) . ولعل أقدم هجاء مسمارى للكلمة ميتانى هو « مايتنى » الارتباك (٢٤) . ولعل أقدم هجاء مسمارى للكلمة ميتانى هو « مايتنى » الارتباك (Shaushshtatar mar Parsatatar shar maiteni) الذى يرد فى إسم شوشتاتار ولقبه « شوشتاتار ، اين بارساتاتار ،

وتعزى إقامة مملكة ميتانى إلى هجرة جديدة محدودة العدد من العناصر الهناصر الهندو آرية الوافدة من الشرق والتي حمل أصحابها أسماء هندو آرية لا ترتبط لغوياً بالأسماء الخورية ، ومن هذه الأسماء ما يدخل في تركيبه أسماء معبودات هندية قديمة مثل Indra (Indra) و Mitra) Mithra والتوأمان هندية قديمة مثل Nasatyas) ، وهي معبودات ترد في نصوص معاهدات خيتيه (الريخ) و Devas و القمر) و Vaya و القمر) و Vaya و الفرى الريخ)

Smith, S., Alalakh and Chronology, London, 1940, p. 40. (£1)

Ibid. (17)

Speiser, E.A., Op. Cit., p.p. 271 (text and translation), 273,274. (17)

Thieme, P., "The 'Aryan' gods of the Mitanni treaties". In JAOS, (££) 80 (1960), pp. 306-315 (esp. pp. 306-307, p. 315).

Smith, S., Early History of Assyria to 1000 B.C. London, وانظر أيضاً : 1928, p.p. 213, 385 nr.6 (Bibliographical notes).

و « ميترا » ، أسوة بـ « فارونا » أيضاً ، يجعلان الناس يعقدون اتفاقات منبادلة ، ولذلك تبدأ أسماء الآلهة الهندو آرية في المعاهدات الميتانية باسم ميترا ، أما إيندرا (إيندار) فهو إله الحرب والمعركة (انظر : . Thieme, P., Op. Cit., pp. 306-307) . وبالنسبة للـ « ناساتياس » (ناشاتيانا) ، ويظهران كمقاتلي عجلة من السماء ، هيدو أن عملهما كان قتال الأعداء والمحافظة على السلام بإبقاء طرق المعاهدة في اتماق (انظر : 1bid., p. 315) .

(السماء) و Rta (القانون المقدس) وقد حمل كل ملوك ميتاني هذه الأسماء الهندو آرية ، بما يقطع بأنهم هم الذين أقاموا مملكة ميتانى ، ونورد فيما يلى بعض هذه الأسماء الهندو آرية التي حملها ملوك ميتانى أو التي يدخل في تركيبها أسماء آلهة هندية قديمة :

- ۱ « شوارداتا » Shwardata (= « سفارداتا » Svardata في الهندية القديمة ، ويعنى « المُعطَى من السماء ») ، وهو إسم يدخل في تركيبه إسم المعبود الهندي القديم Svar
- ۲ « شاتووارا » Shatuara (= « ساتفارا » Satvara في الهندية القديمة ، ويعنى « سريع ») ، وهو إسم حمله اثنان من ملوك خانى جالبات حكماً في النصف الأول من القرن الثالث عشر ق . م . وتنتهى بنهاية عهد ثانيهما (شاتووارا الثاني) مملكة خالى جالبات وحكم الخوريين في شمال ميزو بو تاميا .
- ۳ « إينداروتا » Indarota (= « إيندروتا » Indrota في الهندية القديمة ،
 و يعنى « المدعّم بواسطة السماء ») ، و هو إسم يدخل في تركيبه اسم
 المعبود الهندى القديم Indra .
- ٤ « باياوا » Bayawa (= « قاياقا » Vayava فى الهندية القديمة ، ويعنى « ابن قايا » إله الريح) ، وهو إسم يدخل فى تركيبه اسم المعبود الهندى القديم Vaya .
- ه « أرتاتاما » Artatama (= « رتادهامان » Rtadhaman في الهندية « أرتاتاما » Artatama (القديمة ، ويعنى « الذي يقيم في القانون المقدس ») ، وهو إسم حمله ملك لميتاني حكم في منتصف القرن الخامس عشر ق . م . ، كما يدخل في تركيبه اسم المعبود الهندي القديم « رتا » Rta .

⁽٤٥) سيلي تقديم أمثلة لبعض الأسماء التي تدخل في تركيبها أسماء هذه المعبودات ، والتعريف بمعاني هذه الأسماء .

- ۲ « أرتامنا » Artamna (= « رتامنا » Rtamna فى الهندية القديمة ،
 ويعنى « المكرس للقانون المقدس ») ، وهو اسم يدخل فى تركيبه اسم المعبود الهندى القديم « رتا » Rta .
- ۷ « أرتامانيا » Artamanya (= « رتامانيا » Rtamanya في الهندية القديمة ، ويعني « (من) يفكر في القانون المقدس ») ، و هو إسم يدخل في تركيبه إسم المعبود الهندي القديم « رتا » Rta .
- القديمة ، ويعنى « إله القمر (الخاص بـ) الشجاعة ») ، وهو إسم القديمة ، ويعنى « إله القمر (الخاص بـ) الشجاعة ») ، وهو إسم يدخل في تركيبه إسم المعبود الهندى القديم Soma .
- 9 « واشاشاتا » Washashatta (= « قاساسابتا » Vasasapta في الجندية المقديمة ، ويعنى « (من) يمتلك سبعة منازل ») ، وهو إسم حمله الملك قبل الأخير من ملوك خانى جالبات (حكم في أوائل القرن الثالث عشر ق م .) .
- ١ « شوتارنا » Shutarna (= « سودهارانا » (؟) Shutarna في الهندية القديمة ويعنى « يدعم جيداً ») ، وهو اسم حمله ثلاثة من ملوك ميتانى حكم آخرهم بعد مقتل توشراتا في منتصف القرن الرابع عشر ق . م . (٢١٠)

ويبدؤ مؤكداً أن هؤلاء الهندوآريين فرضوا أنفسهم على الخوريين كأرستقراطية عسكرية من المقاتلين الفرسان الذين تميزوا بأسلوب متفوق في

Dumont, P. – E., "Indo-Arian names from : انظر عن هذه الأسماء (٤٦) Mitanni, Nuzi, and Syrian documents". In JAOS, 67 (1947), pp. 251-252.

وعن أعداد المنوك الذين انتحلوا بعضها وسنى حكمهم التقريبة :

CAH, Vol. II, Part I, p. 821 (Chronological Table of Western Asia 1792-1390 B.C.).

CAH, Vol. II, Part II, p. 1040 (Chronological Table of Western Asia, fourteenth to tenth centuries, B.C.).

استخدام العجلات الحربية وتدريب الخيل، وعبرت عن ذلك بعض أسمائهم مثل الإسم « توشراتا » Tushrata الذي يعنى « صاحب العجلات الحربية المربعة » (أو « صاحب العجلات الكاسحة أو الرائعة ») ، والاسم بيريداشوا Biridashwa الذي يعني « الحائز على الخيول العظيمة » والاسم « ساوشاتي » Saushshatti الذي يعني « ابن صاحب الخيول الجميلة » ، والاسم « ساتاوازًا » Sattawadza الذي يعني « من ربح سبع جوائز (أو « من ربح الجوائز في سباقات الخيل »)(٤٧) . وحمل هؤلاء المقاتلون الفرسان إسم « ماريانو » maryannu الذي يرجع في أصله إلى الكلمة الهندية القديمة «ماریا» marya بعنی « رجل » ، « شاب » ، « بطل » ، و یمکن تفسیرها بأنها تعنى بصفة عامة « مقاتل المركبات النبلاء » الذين يقدمون الخدمة القتالية مع مركباتهم ، وهو تفسير يتمشى مع من حملوا هذه التسمية في مملكة ميتاني نفسها وفي مناطق انتشار النفوذ الخوري في عصر هذه المملكة في شرق دجلة وفي سوريا ، ولو أنه في مملكة ميتاني الصميمة كان للتسمية أيضاً معنى إضافياً لطبقة م. النبلاء الاقطاعيين (٤٨) ، بمعنى أن هؤلاء المقاتلين الفرسان ، وعلى رأسهم الملك ، كانوا عثلون الطبقة الأجتاعية الأولى في المجتمع الميتاني والتي تبوأوها على أساس سلاحهم المتفوق واهتمامهم بتدريب الخيل(^{٢٩)} ومهارتهم القتالية التي

Dumont, P.-E., Op. Cit., p. 253.

O'Callaghan, R.T., "New light on the Maryannu as «chariot—(£A) warrior»". In Jahrbericht für kleinasiatische Forschung, Band I, Heft 3, (1950), p.p. 309, 319, 321.

Rainey, A.F., "The military personnel of Ugarit". : وانظر أيضاً الم In JNES, 24 (1965), p. 19.

⁽٤٩) هناك مؤلف عن تدريب الحيل لشخص يدعى «كيكولى » توضح فيه عدد اللفات الني تدورها الخيل حول مضمار السباق والوقت الذي تقطعها فيه مع تعليمات عن كمية العلف التي تعطى لها ، كما توجد نصوص أخرى من أشور وأوكاريت من القرن الخامس عشر ق . م . . تنضم تعليمات عن مدربب الحيل وتدليكها وتطبيها ، فضلاً عن بقايا الاسطبلات الملكبة في أوكاربت الدي تكشف عن قاعة مرصوفة وحوض من الحجر الضخم (لشرب الحيل) وحجرات ملاصقة للقاعة كانت فيما يدو مرابط للخيل . انظر عن ذلك بشكل عام :

Drower, M.S., Op. Cit., pp. 493-494.

أهلتهم ليصبحوا طبقة حاكمة أو فئة عسكرية اقطاعية فى الممالك الخورية ، رغم أن الأسماء الهندوآرية التى حملوها لا تمثل سوى نسبة ضئيلة بالمقارنة بالأسماء الخورية (٠٠٠) ، بما يعبر عن أن هؤلاء الهندوآريين كانوا قليلي العدد .

ولم ترد الأسماء الهندو آرية في النصوص الخورية من القرنين الثامن عشر والسابع عشر ق . م . وماقبلهما (۱۵) ، بما يعنى أن من حملوا هذه الأسماء كانوا وافدين جدد ، ربما أتوا من الشرق إذ يرجح أن الموطن الأصلى للحصان والعجلة الحربية الخفيفة التي استخدموها هو الهضبة الايرانية أو مناطق السهوب في وسط وجنوب روسيا (۱۵) . وفي القرن الخامس عشر ق . م . أصبح الهندو آريون خوريين بدرجة كبيرة إذ امتزجوا بالعنصر الخورى واستخدم ملوك ميتاني اللغة الخورية كلغة رسمية ، بل وسمحوا لبناتهم بانتحال الأسماء الخورية (« جيلوخبا» إبنة شوتارنا الثاني ، و « تادوخبا » إبنة توشراتا) ولو أنهم احتفظوا هم (الملوك الذكور) بأسمائهم الهندو آرية (۱۵) ، كما ترد أسماء الآلهة الخورية والآلهة الهندية القديمة معاً في نص معاهدة ختية بين شوبيلوليوماش ملك ختى وكورتيوازًا ملك ميتاني ، كالهة تسمع نصوص المعاهدة وتشهد عليها وتحل بركاتها على الطرف الخورى إذا ما التزم بها ،

ونورد فيما يلى أسماء ملوك ميتانى حتى عهد « كورتيوازًا » الذى حكم فى نهاية القرن الرابع عشرة فى مصر نهاية الأسرة الثامنة عشرة فى مصر الفرعونية والذى اقتصر نفوذ مملكة ميتانى فى عهده على أرضها الصميمة فى

Kupper, J. - R., Op. Cit., p. 38.

Speiser, E.A., "The Alalakh tablets". In JAOS, 74 (1954), p.19. (01)

Drower, M.S., Op. Cit., p. 493.

Speiser, E.A., Op. Cit., p. 19. (34)

O'Callaghan, R.T., Aram Naharaim (Analecta Orientalia 26), Rome, 1948, p. 52.

Goetze, A., "God list, blessings and curses of the treaty between انظر (عد) Suppiluliumas and Kurtiwaza". In ANET, pp. 205-206.

شمال ميزوبوتاميا بعد أن فقدت نفوذها الخارجي ، وخاصة في سوريا على يد « شوبيلوليوماش » ملك حتى ، وهؤلاء الملوك هم : كيرتا – شوتارنا (الأول) – باراتارنا (وحكموا حتى نهاية القرن السادس عشر ق . م .) – شوتارنا شوشتاتار (من حوالي ١٥٠٠ – ١٤٥٠ ق . م .) – أرتاتاما – شوتارنا الثاني (وحكما في النصف الثاني من القرن الخامس عشر ق . م .) – أرتاشومارا – توشراتا (وحكما في النصف الأول من القرن الرابع عشر ق . م .) – شوتارنا (الثالث) – كورتيوازا (من قد م .) – شوتارنا (الثالث) – كورتيوازا (م .) – شوتارنا (الثالث) – كورتيوازا (م .) –

وكانت « واشوكاني » التي يقترح أنها تقع قرب منبع الخابور (٥١) ، ربما عند تل الفخارية قرب رأس العين (٥٠) ، عاصمة لمملكة ميتاني التي ضمت أشور إلى أملاكها في عهد ملكها « شوشتاتار » (حوالي ١٥٠٠ ق . م .) وشمل نفوذها في عهد هذا الملك ما وراء نهر دجلة شرقاً حيث وجد الخوريون حينئذ في تبة جاورا وتل بيلا (٥٠٠ ، فضلاً عن اقليم أرابخا الذي يضم مدينة نوزي التي كانت أهم المراكز الخورية في الشرق في هذه الفترة (١٥٠٠ ق . م .) إذ حمل معظم سكانها أسماء خورية (١٥٠٠ إسم) ومنهم من حمل أسماء

ویرد (سما «کیرتا» و «شوتارنا» فی نقش ختم لشوشتاتار سجل علیه «شوتارنا، ابن کیرتا، ملك مایننی».

Gibson, J.C.L., "Observations on some important ethnic terms in (03) the Pentateuch". In JNES, 20 (1961), p. 228.

Kupper, J.-R., Op. Cit., p. 2.

Goetze, A., "Suppiluliumas destroys the Kingdom of Mitanni". (°Y)
In ANET, p. 318 note 9.

Drower, M.S., Op. Cit., pp. 422-423.

Ibid., p. 422.

CAH, Vol. II, Part I, p. 821 (Chronological Table of Western : مانظر)
Asia 1792-1390 B.C.).

CAH, Vol. II, Part II, p. 1040 (Chronological Table of Western Asia, fourteenth to tenth centuries B.C.).

هندو آرية أيضاً (٥٠٠) ، بما يشهد بامتزاج هؤلاء الهندو آريين في العنصر الحورى بموقع نوزى كما هو الحال في مملكة ميتاني الصميمة . أما عن امتداد نفوذ مملكة ميتاني فيما وراء نهر الفرات غرباً فكان في موقع الآلاخ أسبق عهداً من عهد شوشتاتار على الأرجح ، ويتمثل في الطبقة (١٧) بالآلاخ والتي تؤرخ بحوالي ، ١٥٠ ق . م . وتكشف عن أن طبقة الماريانو في مجتمع الآلاخ تميزت بالتعبير «يقتني عجلة » الذي يكتب بعد إسم الماريانو مباشرة ، ولو أنه نص في أحيان قليلة على أن الماريانو «لا يقتني عجلة » (١٠٠) ، بمعنى أن عدم اقتناء أحيان قليلة على أن الماريانو «لا يقتني عجلة » (١٠٠) ، بمعنى أن عدم اقتناء يكون الشخص «مقاتل عجلة » من طبقة الماريانو ويمكن أن يوفرها له الأمير الذي يؤدي له خدماته القتالية . وبلغ عدد أسماء هؤلاء الماريانو في الطبقة (١٧) بألالاخ أربعة وثلاثين إسماً بينا يتراوح هذا العدد في الأماكن الأخرى بين الواحد والثلاثة عشر ، ومعظم هذه الأسماء التي حملها الماريانو في مجتمع الآلاخ أصحابها الفئة القيادية في هذا المجتمع السامية الغربية أو الأكدية ، ويمثل أصحابها الفئة القيادية في هذا المجتمع السامية الغربية أو الأكدية ، ويمثل أصحابها الفئة القيادية في هذا المجتمع الـ .

ورغم أن الماريانو فى ألالاخ كانوا طبقة من النبلاء الورائيين ، إلا أنه كان يحق للحاكم أن يرفع أحد الرعايا إلى مرتبة الماريانو فى أى وقت ، حتى ولو لم يكن من المقاتلين بالمرة ، لكن يتلاحظ أن كل أسماء الماريانو التى سجلتها نصوص ألالاخ ثبت أنها خورية (١٦) . كما يتبين من الأدلة النصية من الطبقة (١٧) بألالاخ أن المدينة لم تعد مجرد موقع أمامى مزدهر لملوك حلب ، كما كان

وأنظر أيضاً عن بعض الأسماء الحورية في وثائق بوزى مثل : Arikh-khar و Pukhi-shenni و Tekhib-tilla و Etesh-shenni و Tarmiia و Tarmiia و Tarmiia

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 53.

Wiseman, D.J., Op. Cit., p. 11. (7.)

Ibid. (11)

Speiser, E.A., Op. Cit., p. 21. (11)

Gelb, I.J. and Purves, P.M. and MacRae, A.A., Nuzi Personal (09) Names, Chicago, 1943, p. 194.

عليه الحال في الطبقة VII بألالاخ ، بل صارت عاصمة لمملكة موكيش التابعة لمملكة ميتاني ، وشمل نطاق موكيش المنطقة فيما بين كيزوواتنا على الجدود فيما بين الأناضول وسوريا ، الى الشمال مباشرة من اقليم حلب (٦٢) ، شمالاً ، وتونيب في غرب نهر العاصى جنوباً (١٤). وأول حاكم لألاخ في هذه الفترة هو «ايدرى – مى » ، ابن «ايليم – ايليما » والذي يفيد نقش تمثال له أن مقر حكمه وأسرته كان أصلاً «مدينة حلب ، ميراثي » ، ولكنه اضطر الى الهرب من هذه المدينة إثر ثورة قامت بها ، ولجأ إلى «رجال مدينة إمار Emar » ، أقارب أمه ، ثم انتقل من هذه المدينة إلى أرض السوتو ثم إلى أرض كنعان ، وانتهى به الأمر الى الاقامة بين مقاتلي «عابيرو » سبع سنوات عاد بعدها إلى أرض موكيش ، واستعاد بلاد « نيا » و « أماو » و « موكيش » (٥٠٠) ، الأمر الذي يعنى أن « نيا » و « أماو » كانتا ضمن نطاق مملكة موكيش ، أو في الذي يعنى أن « نيا » و « أماو » كانتا ضمن نطاق مملكة موكيش ، أو في الخورى ، أسوة بموكيش .

Goetze, A, Kizzuwatna and the Problem of Hittite Geography, (17) New Haven, 1940, pp. 34-35, 48.

ويتبين من نص خطاب لايتسنى تأريخه أن الرحلة من ختى إلى سوريا كانت تنتهى إلى كيزوواتنا ، ومنها إلى المدن السؤرية الشمالية حلب ثم أرض نوخاشى (بين حلب وقادش) ثم كينزا (قادش) . انظر :

Ibid., pp. 34-35 with note 138.

(٦٤) لم يتسنّ التعرف على موقع تونيب الحالى ، ويقترح أنها تقع إلى الجنوب من مملكة موكيش ف غرب نهر العاصي ولاتبعد كثيراً عن أراضي نوخاشي وأمورو .

تظر : Drower, M.S., Op. Cit., p. 427.

Smith, S., The Statue of Idri-mi, London, 1949, pp. 15-17. (٦٥)
: وربحا تقع « إمار » في الجزء الجنوبي من الانتناءة الكبرى للفرات غرباً . انظر CAH, Vol. II, Part I, map 5, pp. 428 – 429.

(٦٦) تقع «نيا » في غرب نهر العاصى ، إلى الشرق من أو كاريت . انظر : CAH, Vol. II, Part, I map 5, pp. 428-429.

وربما تقع « أماو » في جبل الأنصارية في شرق نهر العاصي . أنظر : Drower, M.S., Op. Cit., p. 435.

ويتبين من نقش تمثال « ايدري - مي » أنه حكم مملكة موكيش لمدى ثلاثين عاماً (١٧٠) ، وأن رقعة هذه المملكة امتدت غرباً إلى ساحل البحر المتوسط(١٨)، وأن عاصمتها ومقر حكم ايدريمي هي الالاخ(٢٦)، وأن « ایدری - می » بدأ عهده كملك لموكيش منذ قبول شوتارنا ملك ميتاني « نسخة من كلمات القَسَم ونسخة من عبارات السلام » التي قدمها أسلاف « ايدري - مي » لملوك ميتاني الأسبق (كملوك لحلب ؟) والتي بعث بها « ایدری - می » مع رسوله « آن رواندا » إلى شوتارنا ملك ميتاني ليقبلها إذ كان شوتارنا هو « الملك ، ملك مقاتلي أرض خورى » Shutarna sharru) (^{v.)}dannu shar sabe Khurri KI) ، الأمر الذي يستفاد منه أن انتحال ملوك ميتاني لقب « ملك مقاتل أرض خورى » وتبعية موكيش (أو حلب) لملكة ميتاني ، كانا أسبق عهداً من حكم ايدري - مي الذي عاصر الملكين الميتانيين « شوتارنا » وخلفه « باراتارنا »(٧١) الذي حمل أيضاً لقب « الملك العظيم ، ملك مقاتلي أرض خوري(٢٢)» إويشير لقب « ملك مقاتلي أرض خوري » الذي اقترن بملوك ميتاني بدءاً من عهد شوتارنا ، إلى أن ملك ميتاني كان على رأس اتحاد من الأمراء العسكريين الاقطاعيين يرجح أنهم طبقة الماريانو إذ يبدو أن اللقب يعني أصلاً أرض خوري الصميمة في شمال ميزوبوتاميا(٧٣) ثم انتشر مع التوسع الميتاني ليشمل مجالات هذا التوسع وخاصة في سوريا في الغرب . ويمكن القول أنه في أيام أسلاف ايدرى-مي ملك موكيش قام اتحاد من الملوك الخوريين وليس ملك أو مملكة خورية واحدة(٧١)، وكانت مملكة

Smith, S., Op. Cit., p. 23.

Ibid., p.p. 17,56,57,86.

Ibid., p.p. 17,19, 21. (79)

Ibid., p. 17. (Y·)

Wiseman, D.J., Op. Cit., p. 5. (V)

وسنتعرف على معاصرة ايدري مي لباراتارنا من نص المعاهدة بين « ايدري-مي » و « بيليا » ملك كيزوواننا والتي سيشار اليها تواً .

Smith, S., Op. Cit., p. 63.

Drower, M.S., Op. Cit., p. 423.

Goetze, A., "Critical Review of "Sidney Smith, The Statue of (VE) Idri-mi". In JCS, 4 (1950), p. 231.

موكيش جزءاً من تحالف حورى (٢٥) كان يراقب من مملكة ميتانى التي كانت تهيمن على الحوريين ، ويبدو واضحاً أن الفرات كان حدًا فاصلاً بين هذه المملكة وأرض خورى التي ناوأت ميتانى عندما أصابها الضعف فلم يعترف أرتاناما (الثانى) ملك خورى بتوشراتا ملك ميتانى كسيد أعلى له (٢٦).

وقد عقد ايدرى - مى معاهدة مع « بيليا » Pilliya ملك كيزوواتنا أشار فيها إلى اتفاق مع باراتارنا ملك ميتانى (خلف شوتارنا ، وسلف شوشتاتار) قد يتصل بالاعتراف باستثنافه الملكية في عهد هذا الملك الميتانى (۲۷) ، وتتحدث الاتفاقية عن تبادل اللاجئين من العبيد ، بما يرجح أن مملكتى موكيش وكيزوواتنا كانتا متجاورتين ، وأن المملكة الأخيرة كانت ضمن بحال النفوذ الميتانى في القرن الخامس عشر ق . م . ، الأمر الذي يدعمه أن بعض ملوكها حملوا أسماء حورية وخاصة الإسم الخورى « بيليا »(۲۷) وإن كان قد تبين من الدراسة السابقة أن النفوذ الميتانى في سوريا شمل مملكة موكيش وتخومها في الشمال (كيزوواتنا) والجنوب (نيا و أماو) ، كا يبدو أن مملكة حلب اصبحت تحت الحكم المباشر لباراتارنا ملك ميتانى (۲۷۱) ، فقد انتشر هذا حلب اصبحت تحت الحكم المباشر لباراتارنا ملك ميتانى (۲۷۱) ، فقد انتشر هذا النفوذ الميتانى أيضاً في كل من اوكاريت (رأس الشمرة) وقطنه (تل المشرفة ، قرب حمص) وتونيب ، بمعنى أنه شمل معظم شمال ووسط سوريا في القرن الخامس عشر ق . م .

ففى أوكاريت ، والتى يبدو أنه شملها النفوذ الميتانى فى عهد شوشتاتار (حوالى ١٥٠٠ ق . م .) ، يتصدر الـ « مرينم » mrynm قائمة بالفئات التى عملت فى خدمة الملك ، مما يغرى بالقول بأنهم حظوا بمكانة مميزة فى

Smith, S., Op. Cit., p. 63. (Vo)

(ioetze, A., "The struggle for the domination of Syria". In CAH, (V7) Vol. II, Part II, pp. 2-3.

Wiseman, D.J., Op. Cit., p. 5. (YY)

Göterbock, H.G., Op. Cit., pp. 385-386. (YA)

Drower, M.S., Op. Cit., p. 435. (Y4)

مجتمع أو كاريت ، أسوة بمكانتهم في ألالا خ^(٨٠) ، ولو أن الوضع اختلف كما سنرى . فنتبين من ألواح أوكاريت أنه كان هناك ماريانو الملك ، والماريانو العاديين ، وربما كان ماريانو الملك يتمركزون في القصر إذ تسجل إحدى القوائم توزيع جرايات النبيذ على « الماريانو في القصر الملكي »(٨١) لكن لا يقترن ذكر الماريانو في نصوص أوكاريت بالعجلة الحربية حيث أشارت هذه النصوص إلى « رئيس المركبات » (akil Markabti) وإلى « راكب المركبة » دون أن تقرن ذلك بالتعبير « ماريانو »(٨٢) ، كما لم تخصص لهؤلاء الماريانو أجور أكثر من غيرهم ولو أنهم كانوا أكثر عدداً (٢٠) . ولم يكن « أصدقاء الملك » في أو كاريت من الماريانو ، بمعنى أن الطبقة الحاكمة بهذه المدينة لم تكن من العناص الهناء وآرية ، ومع ذلك فلاشك في أن الماريانو كانت لهم مكانتهم المميزة في مجتمع أوكاريت إذ يتبين من بعض نصوص أوكاريت أن رتبة ماريانو كانت وراثية الى حد ما إذ تفيد بعض قوائم الأجور العسكرية أن الكثير منها كان لماريانو وابنه (bn mrynm) ، بل وسجلت هذه القوائم تسلم الأجور لأربعة أجيال للماريانو ، بمعنى أن تعبير « ماريانو » في أو كاريت أصبح دلالة على رتبة متوارثة وفقد مدلوله لفئة مقاتلة مميزة (٨٤) . وقد منحت ملكيات خاصة من الأراضي الماريانو في اوكاريت، وارسل حاكم احدى المناطق المتاخمة لحدود أو كاريت شكوى من قيام ماريانو أو كاريت بالتعدى على أراضيه وزراعة الحبوب في حقول تحت سيطرته ، مما يعبر عن أن هؤلاء المقاتلين كان لهم أيضاً اهمامهم بالشئون الزراعية (مم) . وينسب لهؤلاء المارياتو في أو كاريت ثمانية وثلاثون إسما ، ولو أن معظمها أسماء سامية الأصل ، ويليهم في الترتيب

O'Callaghan, R.T., "New light...". In Jahrbericht für (A.) kleinasiatische Forschung, Band I, Heft 3 (1950), p. 120.

Rainey, A.F., Op. Cit., p. 19. (A1)

Ibid., p.p. 19,21. (AY)

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 320.

Rainey, A.F., Op. Cit., p. 20 with note 60.

Ibid., p. 20. (A2)

مباشرة في احدى قوائم الأجور مجموعة من أربعة أشخاص هم « بدل مرينم » (bdl mrynm) وهو لقب يبدو واضحاً أنه يعني بدل أو بديل الماريانو(١٦٠).

وفي «نيا»، إلى الجنوب الغربي من حلب، حمل حكام المدينة أسماء خورية مثل «تاكووا» Takuwa و «أكيـ(ت) - تشوب» خورية مثل «تاكووا» Aki(t)-Teshup و «لميزا» بعض أفراد طبقة الماريانو مثل «خيشميا» Khishmiya و «بيريا» Pirriya و «نيروا» Khishmiya و «نيروا» المثل «خيشميا» عابع عن أن المدينة كانت خاضعة للنفوذ الخورى. ويبدو أن تونيب كانت تابعة لميتاني إذ قام «نيقمي - با »ابن ايدري -مي، «ملك موكيش والالاخ»، وتابع شوشتاتار ملك ميتاني، بعقد معاهدة مع ملك تونيب «إير - أدد» تتصل بحق اللجوء للمساجين والعبيد الهاربين، الأمر الذي يرجح معه أن مملكتي موكيش وتونيب كانتا متجاورتين (١٩٨٠). كما كانت قطنه يرجح معه أن مملكتي موكيش وتونيب كانتا متجاورتين (١٩٨٠). كما كانت قطنه بعض ألواحها الكتابية من الأسماء الخورية للأفراد وبعض الأشياء، وقد حمل احد حكام قطنه في بداية القرن الرابع عشر ق. م. (حوالي ١٣٨٠) قطنه أما ما الخورى «أكيزى» الإمارية على الأقار (١٠٠).

ويتبين من الدراسة السابقة أن النفوذ الخورى فى سوريا شمل فى بداية القرن الخامس عشر ق . م . معظم شمال سوريا ووسطها ، متضمناً حلب وموكيش وأوكاريت ونيا وأماو وتونيب وقطنه ، ويبدو مرجحاً أن هذا النفوذ شمل أيضاً

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 320.

Rainey, A.F., Op. Cit., p. 20.

O'Callaghan, R.T., Aram Naharaim, p. 54. (AV)

Wiseman, D.J., Op. Cit., p. 7. (AA)

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 54.

Gelb, I.J., Hurrians and Subarians, p. 69.

Drower, M.S., Op. Cit., p. 421.

أرض « نوخاشى » فيما بين حلف ونهر العاصى (١٠) ولو أننا نفتقر إلى الأدلة النصية التى تدعم ذلك من المصادر السورية . وقد ساعد على هذا التوسع الحورى والذى بلغ الحدود الجنوبية لمملكة ختى (كيزوواتنا) ماكانت عليه الدولة الحتية من ضعف منذ القرن السادس عشر ق . م . حتى بداية عصر الامبراطورية الأشورية عندما قام أول ملوكها وهو تودخالياش الثاني في النصف الأول من القرن الخامس عشر ق . م . بمهاجمة كل من ميتاني وحلب وشمل النفوذ الختي في عهده كلا من حلب وكيزوواتنا(١٠٠) ، كما ساعد على ذلك أيضاً أن القوة المصرية الضاربة في سوريا لم تظهر بفعاليتها الكاملة قبل عهد تحتمس الثالث في حدود هذا التوقيت أيضاً كما سنرى .

(٩١) يعتمد الباحث في هذا الترجيح على أنه في عهد توشراتا ملك ميتاني (بدأ حكمه في حوالي ١٣٨٥ ق.م.) عقدت معاهدة بين شوبيلوليوماش ملك ختّى و «شاروبشا» حاكم نوخاشي، الأمر الذي اعتبره ملك ميتاني خيانة ودعاه إلى توجيه حملة لغزو نوحاشي. انظ :

وانظر عن موقع بوخاشي : Treaty between Mursilis and Duppi-Tessup of Amurru". In ANET, p. 203 note 3.

Gurney, O.R., "Anatolia, c. 1600-1380 B.C.". In CAH, Vol. 11, Part (91) I, pp. 659-662,676.

Gurney, O.R., The Hittites, pp. 26-28, 216.

صلات مصر بالخوريين في عصر الأسرة الثامنة عشرة (من حوالي ١٥٦٧ - ١٣٢٠ ق.م.)

بدأ عصر الأسرة الثامنة عشرة في مصر الفرعونية إثر نجاح أحمس الأول ، أول ملوك هذه الأسرة ، في طرد المكسوس من مصر وتتبعهم جهة الشمال الشرق وحصارهم في حصن شاروحين لمدى ثلاث سنوات لاستئصال شأفتهم تماماً ، حتى يؤمن بذلك الحد الشمالي الشرقي لمصر والذي وفد منه هؤلاء الهكسوس وابتلوا مصر بحكمهم البغيض. وقد عمل ملوك النصف الأول من عصر الأسرة الثامنة عشرة (حتى امنحتب الثاني) على اتباع اسلوب سياسي مختلف بالنسبة لهذا الحد الشمالي الشرق لمصم ، وهو مد الحدود المصرية في سوريا ، تأميناً لهذا الحد ، وعدم الإكتفاء بمجرد الردع وتوجيه الحملات التأديبية التي لم تتجاوز نطاق أرض فلسطين في العصور الأسبق(٩٣) ، وأفادت نصوص أحمس الأول أنه أعقب حصار شاروحين بمواصلة السير إلى «زاهی» ، وهو تعبیر جغرافی یدل علی سوریا عامة ، وواصل خلفاء هذا الملك هذا التوسع في سوريا والذي بلغ ذروته في عهد تحتمس الثالث. وكان من المحتم أن تصطدم مصر في توسعها في سوريا بالممالك الخورية والنفوذ الميتاني الذي تتبعنا أثره في دراستنا السابقة ولمسنا أنه شمل الشمال السوري كله في حدود ١٥٠٠ ق.م. في عهد شوشتاتار ملك ميتاني ، بل وتجاوز هذا الحد ليشمل أيضاً معظم وسط سوريا أثناء القرن الخامس عشر ق.م. ، وسنتناول فيما يلى مظاهر هذا الاصطدام من واقع المصادر المصرية .

وأقدم ما لدينا من إشارات عن الاصطدام فيما بين مصر والممالك الخورية وميتانسي يرجع إلى عهد تحتمس الأول (من حوالسي ١٥٢٥ -- ١٥١٢ ق.م.)(١٤٠)، ثالث ملوك الأسرة الثامنة عشرة ، والذي يرجح أنه

⁽٩٣) حملة أونى فى الأسرة السادسة إلى « أنف الرئم » عند جبل الكرمل شمال فلسطين ، وحملة سنوسرت الثالث إلى « سكمم » (شكيم) جبل إفرايم فى فلسطين فى الأسرة الثانية عشرة .

CAH, Vol. II, Part I, p. 819 (Chronlogical Tables, : نظر هذا التأريخ (٩٤) (A)Egypt).

عاصر « باراتارنا » ملك ميتاني الذي حكم في النصف الثاني من القرن السادس عشر ق.م. (٩٥) ، حيث يشار في نقش صخري لتحتمس الأول بجزيرة « تومبوس » شمال الجندل الثالث(١٦) إلى أن الحد الشمالي لأمير اطورية هذا الملك ، في العام الثاني من حكمه ، هو « هذه المياه المعكوسة (الفرات) التي تذهب أسفل النهر في اتجاهها أعلى النهر »(٩٧٠) ، بمعنى أن تيار هذا النهر ، وهو الفرات ، يجرى نحو الجنوب بعكس تيار النيل الذي يجرى نحو مصبه في الشمال ، وهي ملاحظة لا يتسنى التعرف عليها إلا بمشاهدة هذا النهر ، أي الوصول إلى الفرات ، إذ لا يشير الملك إلى أية تفصيلات عن قيامه بحملة شملت سوريا وبلغت الفرات . لكن تورد نقوش مقبرة المقاتل « أحمس ابن إبانا » بالكاب (٩٨) بعض التفصيلات عن هذه الحملة للملك ، إذ تفيد : « لقد وصل الواحد (تحتمس الأول) إلى رتنو (Rthnw) ليغسل (يرضى) قلبه بين البلاد الأجنبية . ووصل جلالته إلى ناهارينا (Naharyna) إ ولما وجد جلالته أن هذا العدو يخطط للتدمير ، فقد عمل جلالته مذبحة كبرى بينهم . وكان الأسرى الأحياء الذين أحضرهم جلالته من انتصاراته لا يحصون . وفي هذه الأثناء كنت على رأس قواتنا ، وشاهد جلالته شجاعتي . وقد أحضرت مركبة ، وخيلها و (المقاتل) الذي كان فوقها كأسير حي ، وأخذتهم لجلالته »(١٩٩) ، وقد نلمس في هذه الفقرة الأخيرة من النص أول إشارة إلى مقاتل المركبة (الماريانو) ، ولو أنها ليست إشارة صريحة إذ لا يرد التعبير «ماريانو» في النص. ويشار إلى هذه الحملة أيضاً في نقوش مقبرة المقاتل «أحمس بن نخب» بالكاب أيضاً (١٠٠٠)، حيث يقول هذا المقاتل « ... وخدمت الملك عاخبر

CAH, Vol. II, Part I, p. 821 (Chronological Tables, : وه٩) أنظر هذا التأريخ (٩٥) (B) Western Asia 1792 – 1390 B.C.).

BAR, II, p. 31 note (c).

BARE, IJ, item 73, I. 13 p.3 1\, (4V)

(٩٨) أنظر عن التعريف بالنقش : BARE, II, p. 3 note (a), p.33.

BARE, II, item 81, II. 35 ~ 38 pp. 34 35. (99)

BARE, II, p. 10 note (a), p. 35. : انظر عن التعريف بالنقش : التعريف بالنقش :

كارع (تحتمس الأول) ، الظافر ، وأمسكت له في أرض ناهارينا (Naharyna) بد ٢١ يد (مقطوعة) ، وفرس واحد ، ومركبة واحدة »(١٠١) . ويفيد A.H. Gardiner أن ناهارينا (nhryn) التي يرد ذكرها في النصوص المصرية لأول مرة هنا في عهد تحتمس الأول ، بلد إلى الشرق من الفرات في مجراه الأعلى(١٠٠٠) ، إلا أنه يبدو واضحاً من نص لوح جبل برقل لتحتمس الثالث أن الفرات كان حدّا فاصلاً بين أرض ميتالى في شرق هذا النهر ونهرين في غرب النهر ونهرين في غرب النهر ونهرين في غرب

وربما قام تحتمس الثانى (من حوالى ١٥١٢ - ١٥٠٤ ق.م.) أو المناه وربما قام تحتمس الأول ، بحملة إلى رتنو العليا شملت مجال النفوذ الخورى ، وخاصة فى «نى» Niy (نيا) ، إذ يسجل نقش مهشم من معبد حتشبسوت بالدير البحرى (عند النهاية اليمنى لنقوش بونت) « الهدايا التي أحضرت (لـ) شهرة الملك ، عاخبر إن رع (تحتمس الثانى) من انتصاراته ... الفيلة ... الخيول ... رتنو العليا ... أرض نى ... » (١٠٠٠) .

وفى حوليات تحتمس الثالث (من حوالى ١٥٠٤ – ١٤٥٠ ق.م.) بمعبد الكرنك (١٠٠٠ ، تتضمن نصوص حملته الأولى على سوريا (حملة مجدّو) التي تؤرخ بالعامين الثانى والعشرين والثالث والعشرين من حكم الملك (١٠٠٠) ، القول

BARE, II, item 85, II. 9 – 10 p. 35.

Gardiner, A.H., Ancient Egyptian Onomastica, Text, Volume I, (1.7) London, 1947, pp. 171 - 172.

⁽۱۰۳) أنظر ص ۳۳ ٪ ۴۶ وهامشي (۱۲۱) و (۱۲۷) .

CAH, Vol. II, Part I, p. 819 (Chronological : انظر عن هذا التأريخ (١٠٤) Tables, (A) Egypt).

BARE, II, item 125, II. 1 – 6 p. 51.

⁽١٠٦) تغطى هدد الحوليات الحبطان الداخلية للممر المطوق لقدس أقداس معبد الكرنك ، ويبلغ عيط هذد BARE, II, p. 163 note (a). الحيطان حمسة و عشرون وارتفاعها اثنا عشر متراً . أنظر : .

⁽١٠٧) تشغل مدة حكم تحتمس الثالث منفرداً ، بعد موت حتشبسوت ، الفترة من حوالي ١٤٨٣ ١٤٥٠ ق.م. ، ولكن تحتمس الثالث يؤرخ بداية عهده عقب موت تحتمس الثاني مباشرة

التالى لتحتمس الثالث: « هذا العهو التعس لقادش (Kd-shw) قد أتى و دخل في بحدو (Mykt) ، وهو هناك في هذه اللحظة . لقد جمع له أمراء كل بلد أجنبى كان مخلصاً لمصر ، وكذلك (اولئك الأمراء) حتى ناهارين (Nhryn) أجنبى كان مخلصاً لمصر ، وكذلك (اولئك الأمراء) حتى ناهارين («قدو» وميتانى ، وأمراء خورو («خارو» (Kharu) ، وأمراء كودى («قدو» (Qdw) ، وأفراسهم وجيوشهم وقومهم (۱۰۸۰) وتعتبر الاشارة السابقة إلى الد «خارو» التى قد تعنى «الخوريين» أقدم الأمثلة التى يرد فيها ذكرهم في النصوص المصرية ، وربما كان الـ «قدو» هم الجيران السوريين لمملكة ميتانى اذ يرجح أن بلادهم تقع في شمال سوريا ، إلى الغرب من كركميش (۱۰۹) . وبعد أن استولى تحتمس الثالث على بحدو اتجه إلى جنوب لبنان حيث نهب ينوعام («ينوعامو » Ynw'amw) ، ونوجس («أنيوجسا » Anywgsa) ينوعام («حوران كارو » (Hwr n karw) ، وكان مما أخذه الملك من

CAH, Vol. II, Part I, p. 819 (Chronological Tables ...).

ويعنى ذلك أن تأريخ حملة بجدو بالعامين ٢٢ و ٢٣ من حكم تحتمس الثالث يقابل العامين الأول والثانى من حكم هذا الملك منفرداً ، بعد تخفيض ٢١ عاماً هى فترة حكم حتشبسوت ، وينطبق نفس هذا الأمر على باق تواريخ حملات هذا الملك التى سيل بيانها في المتن

Wilson, J.A., "The Asiatic campaigns of Thut-mose III". In : أنظر (۱۰۸) ANET, p. 235.

(1.9)

BARE, II, item 420, II. 19 - 23 p. 180 with note (b).

Gardiner, A.H., Op. Cit., p.p. 134, 183 – 184.

ويرجح A.H. Gardiner أن التعبير المصرى «خارو» كان يقصد به حتى عهد اخناتون أرض وشعب فلسطين من العناصر السامية وغير السامية ، وأن الاستخدام الغالب للتعبير «خارو» (خور) منذ عهد اخناتون كان يعنى سوريا عامة ، متضمنة أرض فلسطين . أنظر : الكارو» (الكارو) منذ عهد اخناتون كان يعنى سوريا عامة ، متضمنة أرض فلسطين . أنظر : الكارو» (الكارو» منذ عهد اخناتون كان يعنى سوريا عامة ، متضمنة أرض فلسطين . أنظر : الكارو» (الكارو»

ولكن S. Smith لا يرى ذلك حيث يقول أنه لا يمكن اثبات أن التعبير المصرى «خارو» Smith, S., "The 'Hurrian Language': يقصد به الخوريون . أنظر : a review". In Antiquity, Vol. XVI, No. 64, 1942, p. 329.

 ⁽١٥٠٤ ق.م.) ، معبراً عن أن هذا العهد يشمل مدة حكم حتشب وت (٢١ عاما) التي سلبته حقه في العرش . أنظر عن تأريخ عهدى حتشبسوت وتحتمس الثالث :

هذه المدن ٣٨ من الماريانو ، فضلاً عن ٥ ماؤيانو آخرين (١١٠) ، كا تضبنت قائمة غنائمة ٩٢٤ مركبة من مجدو (١١١) ، وآنية من صنع «خارو» (فلسطين؟) من أسلاب جنوب لبنان (١١٢) ، ونحصل هنا على أول إشارة صريحة إلى الماريانو في النصوص المصرية .

وتضمن نص الحملة الخامسة لتحتمس الثالث على سوريا (في العام التاسع والعشرين من حكمه) أنه استولى على مدينة في الشمال السورى تحمل اسم «وارتت» Wartet وأسر منها ومن مدينة تونيب التي يبلو أنها جاورتها ، أميراً لهذه المدينة (وارتت) و ٣٢٩ من المقاتلين (١١٢) ، كما تضمن نص حملته السادسة (في العام الثلاثين) قهر مدينة قادش («قدشو» Kd - shw) وقطع أشجارها وحصد حبوبها ، وكذلك المدينتين الساحليتين سيميرا («زاميرا » Damyra و أرداتا التي لا يتسنى التعرف على موقعها الحال (١١٤) والتي أشار إلى ضربها في نص الحملة الخامسة ، وسجلت الأسلاب التي غنمها والتي أشار إلى ضربها في نص الحملة الخامسة ، وسجلت الأسلاب التي غنمها والفضة (١١٥) ، كما غنم الملك من «أولازا» (ميناء مجاور لسيميرا) في حملته السابعة على سوريا (في العام الحادي والثلاثين من حكمه) ٢٦ فرساً و ١٣ مركبة (١١١) ، الأمر الذي يرى فيه الباحث ما يعبر عن خضوع منطقة وسط

Wilsom, J.A. Op. Cit., p. 237. (11.)

BARE, II, item 436, Il. 16 – 17 pp. 187 – 188.

Wilsom, J.A., Op. Cit., p. 237.

BARE, II, item 435, l. 15 p. 187.

BARE, II, item 436, l. 18 p. 188.

Wilsom, J.A., Op. Cit., pp. 238 – 239. (117)

BARE, II, item 461, 1. 4 p. 196.

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 239. (111)

BARE, II, items 464 - 465, pp. 197 - 198.

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 239. (113)

BARE, II, item 467 p. 198.

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 239. (117)

BARE, II, item 470 p. 199.

سوريا للِنفوذ الخوري وتولى الماريانو بخيلهم ومركباتهم عبثاً قتالياً هاماً بهذه المنطقة ، التي ربما حظت بدعم عسكري فعال من ملك ميتاني تشجيعاً لها على الاستمرار في مواجهة التوسع المصرى(١١٧)، ونجد تعبيراً عن ذلك في نص الحملة السابعة عشرة والأخيرة على سوريا والتي ستلي الاشارة إليها . وأهم حملات تحتمس الثالث تعبيراً عن الصلات مع الخوريين ومملكة ميتاني هي حملته الثامنة على سوريا في العام الثالث والثلاثين من حكمه والتي يورد نصها ما يلي : « الوصول إلى منطقة قطنه في الحملة الثامنة الظافرة . عبور الثنية الكبرى لناهارين بواسطة جلالته على رأس جيشه ، إلى شرق هذه المياه . لقد أقام إلى جانب لوح أبيه ، ملك مصر العليا والسفلي ، عاخبر كارع (تحتمس الأول) ، (ُلُوحًا) آخر . والآن ذهب جلالته شمالاً ناهبا المدن ومخرباً معسكرات هذا العدو لنهرينا (Nhryna) التعسة ... وأبحر جلالته متعقباً إياهم (مقاتلي العدو) . ولم ينظر واحد (منهم) خلفه بل كان يفر باستمرار مثل قطيع من وحوش الصحراء . والآن كانت هناك خيول تعدو ... ووصل جلالته إلى مدينة ني (Nyy) ، في ذهابه جنوباً ، عندما عاد جلالته بعد أن أقام لوحه في نهرينا (Nhryna) ، مادًا حدود مصر ... » ، وتضمنت جزية ناهارين التي قدمها زعماء هذا البلد « ٢٦٠ فرس ... مركبات مع كل أسلحتها للقتال »(١١٨) . وفي حملة تحتمس الثالث التاسعة على سوريا ، والتي تؤرخ بالعام الرابع والثلاثين من حكمه ، « كان جلالته في أرض زاهي » ، وكانت المدن التي استولى عليها في ذلك العام « مدينتين (و) مدينة استسلمت في اقليم نوجس («أنيوجسا » Anywgsa) ، المجموع ٣ (مدن) » ، وغنم الملك من هذه المدن « ... و ٤٠ فرساً و ١٥ مركبة مزينة بالفضة والذهب ... » ، كما أعاد

Drower, M.S., Op. Cit., p. 423.

(۱۱۲)

Wilson, J.A., Op. Cit., pp. 239 - 240.

(11A)

BARE, II, items 477 · 482, II. 17 – 22, pp. 202 - 203.

وعن موقع «لى»، وهى فى غرب العاصى الأوسط، أنظر الحريطة، ويعطى A.H. Gardiner تعريفاً غير محدد تبومعها إديفيد بأنها تقع فى محاورة نهر العاصى، فيحا بين ألالاخ شمالاً وقادش جموباً . أنظر : . . Gardiner, A.H., Op. Cit., p. 167.

زعماء رتنو تقديم الجزية التي تضمنت الخيش والمركبات(١١٩) ، بما يشير إلى أن مجال هذه الحملة خضع للنفوذ الخورى إذ سبقت الإشارة إلى أن نوجس (نوخاشي) كانت ضمن مناطق هذا النفوذ على الأرجح(١٢٠)، هذا فضلاً عن غنائم هذه الحملة من الخيل والمركبات. ويعاود نص الحملة العاشرة على سوريا ، والتي قام بها تحتمس الثالث في العام الخامس والثلاثين من حكمه ، الإشارة إلى أن « هذا العدو التعس لنهرينا (Nhryna) قد جمع الخيل والناس ... وكانوا يتأهبون لقتال جلالته . ثم تقدم جلالته للقتال معهم ... وتغلب عليهم ... فهربوا ، وكانوا يخرّون الواحد فوق الآخر ، أمام جلالته . قائمة الأسلاب التي أخذها جلالته بنفسه من هؤلاء البرابرة لنهرينا (Nhryna) : ... » ، ثم تلى ذلك قائمة الأسلاب التي أخذها جيش جلالته من هؤلاء الأجانب ويتصدرها « ١٠ مر الأسرى الأحياء و ١٨٠ فرساً و ٦٠ مركبة ... و ٥ أقواس من (صنع ؟) خارو (Kharu) »(١٢١) . وفي الحملة الثالثة عشرة التي تؤرخ بالعام الثامن والثلاثين من حكم تحتمس الثالث ، أعاد الملك قهر اقليم نوجس (« أنيوجسا » Anywgsa) وأدرج قائمة بالأسلاب التي غنمها من هذا الأقليم تتصدرها الخيل والمركبات مع كل معداتها للقتال ، وتلي ذلك بيان بجزية . سوريا في ذلك العام تصدره ٣٢٨ من الخيل، ثم العبيد، ثم ٩ مركبات مزينة بالذهب والفضة ، و ٦١ مركبة مزينة بالطلاء ، المجموع ٧٠ (مركبة)(١٢٢) -ووجه تحتمس الثالث آخر حملاته على سوريا وهي الحملة السابعة عشرة التي تؤرخ بالعام الثاني والأربعين من حكمه ، لقمع تمرد في تونيب وقادش دعمته قوات إضافية من «نهرينا» (Nhryna) ، وقد قهر الملك مدينة تونيب وحصد حبوبها وقطع بساتينها ، ووصل إلى أقليم قادش واستولى على مدنه ، وكانت « قائمة الأسلاب التي أحضرت من هناك ... من نهرينا التعسة الذين كانوا

BARE, II, items 489 - 491, pp. 205 - 206. (114)

⁽۱۲۰) راجع ص ۲۶ - ۲۵ وهامش (۹۱) .

BARE, II, items 497 501, pp. 207 – 208. (171)

BARE, II, items 507 · 509, pp. 209 – 210.

كقوات إضافية بينهم ، مع خيولهم ، ٦٩١ شخصاً ، ٢٩ يد (مقطوعة) ، ٤٤ فرس »(١٢٢)

وتعطى بعض المصادر المصرية الأحرى تفصيلات إضافية عن حروب تحتمس الثالث في سوريا وناهارين ، فيفيد نص لوح من حجر الجرانيت أقامه الملك عند جبل برقل قرب الجندل الرابع بالسودان(١٢٤)، أن « القوات العديدة لميتاني قد قُهرت في مدى ساعة ، ومضت تماماً ، كأنها لم تأت أبداً للوجود ... ان حدّه الجنوبي (يمتد) إلى ... التخم الجنوبي لهذه الأرض. (الجندل الرابع) ، وحد (ه) الشمالي (يمتد) إلى أحراش آسيا ... ولا أحد يمكنه أن يحميهم في هذه الأرض لناهارين ، التي تخلي عنها سيدها بسبب الخوف . لقد دمرت مدنه وقبائله واضرمت النيران فيها . لقد جعلتُها جلالتي تلالا (خربة) ، و (إعادة) استيطانها لن تحدث أبدا . لقد أسرت كل قومهم ، ونقلتهم كأسرى أحياء ، (وكذلك) الماشية بلا عدد ، وسلمهم أيضاً . لقد أخذت مصادر الحياة عينها (لأنه) ـنى قطعت حبوبهم وأسقطت كل بساتينهم وأشبجارهم الطيبة » . ثم يستمر النص ليوضح كيف انتقل الملك بقواته من الشمال السورى إلى أرض ناهارين ، وعبوره الفرات إلى الضفة الشرقية من هذا النهر ، فيقول : « عندُما عبرت جلالتي إلى أحراش آسيا جعلت عدة سفن من خشب الأرز تبني فوق جبال أرض الإله قرب سيدة جبيل (١٢٥). ووضعت (السفن) فوق مركبات تجر (ها) الماشية ورحلت أمام جلالتي ، من أجل عبور هذا النهر العظم الذي يقع بين هذا البلد الأجنبي وناهارين ...(١٢٦) لقد عير (جلالته) الثنية الكبرى في تعقب لمن هاجمه ، كأول جبشه ، باحثاً عن هذا

BARE, II, items 530 - 532, II. 11 - 13 pp. 215 - 216.

⁽١٢٤) عن التعريف بهذا الأثر، أنظر: Wilson, J.A., Op. Cit., p. 238.

⁽١٢٥) الإلهة المحلية للميناء جبيل ، وتتخذ شكل المعبودة المصرية حتحور بهيئة انثى ذات قرنين يتوسطهما قرص الشمس .

⁽۱۲٦) تعنى هذه العبارة أن الفرات كان حدًا فاصلاً بين هذا البلد الأجسى الذي يرجح أنه يعنى هنا أرض ميتانى الصميمة في شرق هذا النهر ، وناهارين التي تقع إذن في غرب النهر . أنظر الخريطة .

العدو التعس في بلاد ميتاني (۱۲۷) ، عندما كان هارباً أمام جلالتي إلى بلد آخر ، مكان بعيد ، بسبب الحوف . ثم أقست جلالتي على هذا الجبل لناهارين لوحى (الحجرى) الذي شق من الجبل على الجانب الغربي للثنية الكبرى ... وعندما تقدمت جنوباً إلى مصر ... كرر (رع) من أجلى (عملا) باسلا عظيماً (عند) حفرة الماء في في عندما جعلني أعمل (ألقي ؟) حشوداً من الفيلة وقاتلتهم جلالتي في قطيع من ١٢٠ »(١٢٠) . وتكرر هذه العبارة الأخيرة في نص لوح آخر من حجر الجرانيت من أرمنت (١٢١) ، حيث يرد في هذا النص أن تحتمس الثالث « أجهز على ١٢٠ فيلاً في قطر في ، عند عودته من ناهارين . لقد عبر ثنية النهر الكبرى وسحق مدن ضفتيه التي التهمتها النيران إلى الأبد . وأقام لوحاً للنصر على الجانب [الغربي] (للنهر) »(١٣٠) .

وتقدم نقوش مقبرة «امن ام حب»، وهي مسجلة على حيطان مقبرته بجبانة طيبه (رقم ٨٥) ، إضافات بالغة الأهمية بالنسبة لحوليات تحتمس الثالث، ولكنها مع الأسف لا تؤرخ الحملات الأمر الذي يتعذر معه تتبع تسلسلها التاريخي ، إذ أن « امن ام حب » سجل الأحداث الهامة بالنسبة له وكا وقعت له دون أن يحاول ترتيبها(١٣١١) ، ولو أن معظم الأحداث التي ذكرها تتعلق بالحملتين السادسة والثامنة على سوريا ، ولو أنه خلطهما معاً وتضمنهما إضافات جديدة سنقف عليها من دراسة النص الذي يقول فيه «إمن إم حب» : « ... عندما وصل جلالته إلى ناهارين، أخذت ثلاثة رجال أسرى هناك ، حتى أضعهم أمام جلالتك كأسرى أحياء ... ومرة أخرى أخذت الغنائم في هذه الحملة في أرض كركميش (« كاري كامي عشا »

(١٢٩) عن التعريف بهذا الأثر ، أنظر (١٢٩)

Ibid., p. 240.

BARE, II, p. 227 note (g). أنظر عن التعريف بالنص (١٣١)

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 240.

⁽١٢٧) تؤكد هذه العبارة من النص افتراحنا الوارد في الهامش الأسبق بأن أرض ميتاني تعنى في نصوص تحتمس الثالث ما وراء الفرات شرقاً

Kary kamy'sha) . وأخذت ... كأهرى أحياء ، وعبرت فوق مياه ناهارين -(«نهرن» Nhrn)، بينا كانوا (الأسرى) في يدى ... ، ووضعتهم أمام سيدى ... وشاهدت انتصار ملك مصر العليا والسفل : من خبر رع (تحتمس الثالث) ، المُعطَى الحياة ، في أرض سنزار (١٣٢) (Sndara) عندما عمل مذبحة كبرى بينهم ... ومرة أخرى شاهدت كيف كان جلالته شجاعاً ، بينها كنت في حاشيته ، عندما استولى على مدينة قادش («قدشو » Kdshw) ، دون أن أنحرف عن المكان الذي كان فيه . وأحدت رجلين (من) الماريانو («مراينا» mrayna) كأسرى أحياء ، ووضعتهم أمام الملك » . ثم يشير هذا المقاتل إلى قيام تحتمس الثالث بصيد الغيل في «ني» ، فيقول « ومرة أخرى شاهدت عملاً ناجعاً آخر أنجزه رب الأرضين في ني (Nyy) ، وقد اصطاد (جلالته) ١٢٠ فيلا عند ثقبها الطيني (مكان إفرازها ؟)(١٣٢). ثم بدأ أكبر فيل بينها القتال أمام وجه جلالته . وكنت أنا الواحد الذي قطع يده (خرطومه)(١٣٤) عندما كان لايزال حيا في حضور جلالته ، بينها كنت أنا واقفاً في الماء بين صخرتين » . ثم ينتقل النص بعد ذلك إلى حصار قادش ، فيفيد أن « أمير قادش أرسل فرسة سريعة في السير ودخلت بين الجيش (لتثير جياد المركبات المصرية وبذلك يضطرب خط القتال)(١٣٥). فجريت وراءها سيراً على القدم ، حاملاً خنجری ، و (بقرت) بطنها ، وقطعت ذیلها ، ووضعتها أمام الملك ... وأرسل جلالته كل رجل شجاع من جيشه ، ليخترق السور الجديد

Ibid., p. 241 note 35.

(۱۲۳) أنظر:

Ibid., p. 241 note 36.

(171)

BARE, 11, p. 233 note (d).

١٣٥١ أنظر عن هذا التفسير:

ان « زينزار » Zinzar ف خطابات العمارنة تقع على نهر العاصى J.H. Breasted يفيد J.H. BARE, II, p. 232 note (c)

[.] ويتفق مع ذلك رأى A.H. Gardiner الذي يفيد أن « زينزار » (Sndr في النصوص المصرية) تقع في مجاورة نهر العاصي ، إلى الشمال من قادش . أنظر :

Gardiner, A.H., Op. Cit., p.p. 157, 166.

[؛] لكن J.A. Wilson يقترح أن زينزار ربما كانت شيحارا في شمال غرب حماه . أنظر : Wilson, J.A., Op. Cit., p. 241 note 31.

الذى صنعته قادش . وكنت أنا الواحد الذى اخترقه ، كنت أول كل رجل شجاع ، ولم يفعل (هذا) أحد آخر قبلى . وعندما خرجت ، أحضرت ٢ شجلين (من) الماريانو («مراينا» mrayna) ، كأسرى أحياء »(١٣٦٠) . ثم ينتقل النص بعد ذلك إلى الحملة الأخيرة لتحتمس الثالث على سوريا في العام الثاني والأربعين من حكمه ، ويورد في شأنها بيانات لا تضيف جديداً يذكر إلى ما ورد في حوليات الكرنك ، ثم ينتهى نص امن ام حب بايضاح أن هذه الانتصارات الأسيوية قد أنجزها الملك فيما بين العام ٢٢ والعام ٢٢ من حكمه (١٣٥٠) ، بما يتفق وتأريخ الحملات الأسيوية لهذا الملك وفقاً لما سبق ايضاحه عند عرض ما اقتطفناه من نصوص حوليات تحتمش الثالث .

ولم تخل بعض الآثار الأخرى من عهد تحتمس الثالث من الإشارة إلى انتصاراته في غربي آسيا التي تضمنت الخوريين وأراضي ناهارين وميتاني . ففي نقش على الحائط الخلفي للنصف الجنوبي من الصرح السادس بمعبد الكرنك (۱۳۸) ، سجل تحتمس الثالث قيامه ببناء قلعة بين زعماء لبنان (Rmnn) الكرنك (۱۳۹) ، سجل تحتمس الثالث) هو مقيد البرابرة »(۱۳۹) ، كا أطلق عليها إسم « من خبررع (تحتمس الثالث) هو مقيد البرابرة »(۱۳۹) ، كا أشار تحتمس الثالث في هذا النقش إلى أن مجموع ما قدمه للإله أمون من الأسرى (الخوريين ؟) («خارو » Kharw) كان ۱۵۷۸ شخصاً ، كا أعطى هذا الإله « ثلاث مدن في رتنو العليا : نوجس («أنيوجسا» Anywgsa) ... وحران كرو («حور إن كارو » وينوعام («ينوعامو » Ynw'amw) ... وحران كرو («حور إن كارو » الجرانيت الأسود وجد بحجرة الهيكل الرئيسي لمعبد الكرنك (۱۱۱) ، يقول أمون

Wilson, J.A., Op. Cit., pp. 240 - 241.

BARE, II, items 581 - 590, II. 4 - 31 pp. 231 - 234.

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 241.

BARE, II, item 548, 1.1 p. 220.

BARE, II, items 555, 557, I.l. 7,9 p.p. 222, 223.

BARE, II, p.262 note (b).

⁽١٣٦) أنظر عن هذه المقتطفات من نص « امن ام حب » :

رع لهذا الفرعون الظافر: «لقد هجرت مياه الثنية الكبرى لناهارين (Nhrn) بالنصر والقوة اللتين قررتهما لك »(١١٢) ، كا يخاطب هذا الإله الفرعون قائلاً «لقد أتيت ، وجعلتك تضرب من هم في جزرهم ، بلاد ميتاني («ميثن » (Mythn) ترتعد من الخوف منك »(١٤٢) . وفي نقش على الجانب الشرقي من مسلة القسطنطينية لتحتمس الثالث ، يقال عن هذا الملك « رب النصر ، مقيد كل بلد ، من يجعل أحراش(ه) حتى ناهارين (Nhrn) » ، كا يرد في نقش على الجانب الغربي من هذه المسلة القول التالي عن الملك : « من عبر «الثنية الكبرى» لناهارين (Nhrn) بقوة ونصر على رأس جيشه ، وعمل مذبحة كبرى الكبرى» لناهارين (Nhrn) بقوة ونصر على رأس جيشه ، وعمل مذبحة كبرى الغربي للنيل (الله عن الملك : « لمن عبر القرن صوروا بينهم »(١٤١) في مواجهة الأقصر ، يرد أمام تمثيل الأسيويين الذين صوروا على حيطان المقبرة نص يقال فيه للملك : « لقد قهرت بلاد ميتاني («ميثن » طلى حيطان المقبرة نص يقال فيه للملك : « لقد قهرت بلاد ميتاني («ميثن » (Mythn) و دمرت مدنها (وأصبح) رؤساؤهم في كهوف »(۱۶۱)

ولاشك في أن هذه القوة المصرية الضاربة ، التي عبرت عنها النصوص المصرية من عهد تحتمس الثالث ، قد تلاشت معها أي ادعاءات بالسيادة لقوى سياسية أخرى في غربي آسيا التي أصبح الفرعون المصري سيداً بلا منازع لها . وقد تلاحظ من حملات تحتمس الثالث في غربي آسيا أنها اصطدمت أساساً بالوجود الخوري في سوريا ، بل وبالكيان السياسي للخوريين في صميم أرضهم في شرق الفرات ، ولاشك في أن هذا يرجع إلى أن الخوريين كانوا أهم قوة سياسية في غربي آسيا في ذلك الوقت ، وقد أفل نجم هذه القوة بالطبع أمام

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 374. (187)

BARE, II, item 656, II. 7 8 p. 263.

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 374. (117)

BARE, II, item 660, I. 17 p. 265.

BARE, II, item 631 p. 253. (188)

BARE, 11, p. 300 note (a) (120)

BARE, II, item 773 p. 301. (125)

الحملات المتتالية والأنتصارات الساحقة التي حققها فرعون مصر الفاتح تحتمس الثالث ، والتي جني خلفاؤه ثمارها لعدة أجيال .

وكان من الطبيعي أن تواجه مصر بحركات تمرد في سوريا عند موت تحتمس الثالث للتحرر من السيادة المصرية التي فرضها عليها هذا الملك ، وأن يقوم امنحتب الثاني ، ابن وخلف تحتمس الثالث (حكم في الفترة من حوالي ١٤٢٠ - ١٤٢٥ ق.م.)(١٤٧) بإعادة فرض السيادة المصرية على سوريا وقمع حركات التمرد . وتسجل نصوص هذا الملك قيامه بحملتين على سوريا تؤرخ أولاهما بالعام السابع من حكمه وتؤرخ الثانية بالعام التاسع من هذا الحكم ، ومصدرنا عن هاتين الحملتين لوح حجرى استخدم كسقف حجرة دفن مقبرة في منف لأمير من الأسرة الثانية والعشرين ، ولوح من الجرانيت عثر عليه مهشماً إلى الجنوب من الصرح الثامن بمعبد الكرنك ، وقد تعرض نصا اللوحين للمحو على يد عمال الحناتون واعيدت كتابتهما في عصر الأسرة التاسعة عشرة(١٤٨) . ونورد فيما يلي مقتطفات من نص هاتين الحملتين : « السنة السابعة ... لقد وطأ جلالته ناهارين التي سحقها قوسه ... تقدم جلالته إلى رتنو في حملته الأولى الظافرة ليمد حدوده ... ووصل جلالته إلى شمش - إدوم (ربما في فلسطين)(١٤٩) فمزقها في لحظة قصيرة ، كأسد عنيف الوجه عندما يطأ البلاد الأجنبية ... وعبر جلالته العاصي فوق مياه صعبة ... ثم التفت ليلاحظ مؤخرته ، وشاهد قلة من الأسيويين قادمين في تلصص ، مزينين بأسلحة الحرب ، ليهاجموا جيش الملك . واندفع جلالته بقوة وراءهم ... وسقط الواحد بعد الآخر فوق زميله ، حتى قائدهم . ولم يكن أي أحد مع جلالته عدا نفسه وذراعه الباسل . وقتلهم جلالته باطلاق (السهام) ... قائمة بما استولى عليه جلالته في هذا اليوم : اثنان من الأمراء ، سته ماريانو ،

CAH, Vol. II, Part | I, p. 819 (Chronological ; نظر عن هذا التاريخ ; التعالي (١٤٧) Tables...).

Wilson, J.A., "The Asiatic campaining of Amen-hotep II.". : انظر : ۱۱۹۸) In ANET, p. 245.

BARE, II, p. 305 note (6)

Wilson, J.A., Op. Cit., p. 245 note 4.

⁽١٤٩) انظر:

بالإضافة إلى مركباتهم وجيادهم وأپهلحتهم للحرب . وذهب جلالته جنوبـاً ووصل إلى ني. وكان أميرها وكل شعبه من الذكور وكذلك الإناث في سلام مع جلالته ... ووصل جلالته إلى إيكات (أوكاريت ؟)(١٥٠٠ . وحاصر كل متمرد عليه وقتلهم مثل من لم يوجدوا أبداً ، ووضعهم على الجانب مقلوبين ... ووصل جلالته إلى قادش . وخرج أميرهم في سلام لجلالته ... وتقدم جلالته بالمركبة إلى خاشابو (في فلسطين ؟)(¹°¹) وحده ، دون رفيق . وعاد في لحظة قصيرة وأحضر ١٦ من الماريانو الأحياء على جانبي مركبته ، و ٢٠ يد (مقطوعة) على جباه خيله ... وعندما كان جلالته ذاهباً جنوباً في وسط سهل شارون ، قابل رسولاً لأمير ناهارين حاملاً خطاباً من الطين عند حلقه (أي : حول, قبته)(١٥٢) فأخذه كأسير حي على جانب مركبته(١٥٢). وذهب جلالته قدماً بالمركبة (عن) طريق عمر إلى مصر مع اله «ماريا» (مفرد «ماريانو»)(١٥٤) كأسير حي في المركبة وحده معه . ووصل جلالته إلى منف ... قائمة بهذه الأسلاب: ماريانو ٥٥٠ ... جياد ٨٢٠ ، مركبات ٧٣٠ ، بالإضافة إلى كل أسلحتها للحرب » ... ووجّه الملك حملته الثانية على رتنو في العام التاسع من حكمه وكان مجالها بعض مدن فلسطين (ومنها « يحم ») التي دخلها الملك وأسر أمراءها ونساءها وكل ممتلكاتها ، ثم ذهب جلالته بمركبته فجوراً وأحرز نصراً أعلى مدينتين أخرتين لا يتسنى تحديد موقعهما هما Iteren و Migdol – yen وأسر أمراءهما و ۳۶ من اله «مروى» (ماريانو ؟)(١٥٦) و ٤٥ فرساً و ٥٤ مركبة وكل أسلحة الحرب ، فضلاً عن

Ibid., p. 246 note 18.

وانظر أيضاً : Gardiner, A.H., Op. Cit., p. 165.

(۱۵۱) انظر: Wilson, J.A., Op. Cit., p. 246 note 24.

(۲۵۲) انظر : : انظر : (۲۵۱) انظر : : (۲۵۱)

(١٥٣) يرجح الباحث أن هذا الرسول كان يحمل رسالة من أمير ناهارين تحرض على التمرد ضد مصر ، مما دعى امنحتب الثاني إلى أسره .

(١٥٤) يفيد J.A. Wilson أنه يبدو أن هذه هي المرة الوحيدة التي يرد فيها تعبير « ماريا » ف النصوص المصرية . انظر : النصوص المصرية . انظر :

(۱۵۹) انظر: : 1bid., p. 247 note 37.

Ibid., p. 247 note 38. (107)

العديد من الأسرى . و تلى ذلك قيام الملك بنتب Anaharath ، و تضمنت قائمة أسلاب جلالته في هذا اليوم ١٧ من الماريانو الأحياء و ٧ حيول و ٧ مركبات من الفضة والذهب بالإضافة إلى كل أسلحتها للحرب ، ثم وصل جلالته إلى Haukti (غير معروفة) (١٥٠٧) ، وأحل في حكم Geba – shumen (غير معروفة) أميراً آخر غير الأمير الحاكم بها ، وأخيراً وصل إلى منف ، وكانت قائمة الأسلاب التي غنمها الملك كالآتى : « ١٢٧ أمير من رتنو ، ١٧٧ من اخوة الأمراء ، ٣٦٠٠ من العابيرو ، ١٢٧٠ من الشاسو الأحياء (البدو من جنوب فلسطين خاصة) (١٥٠١) ، ٣٦٣٠٠ من الشاسو الأحياء (البدو من جنوب فلسطين خاصة) (١٥٠١) ، ٣٦٣٠٠ من الفضة والذهب و ٢٠٨٠ مركبة من الخشب المطلى بالإضافة إلى كل أسلحتها للحرب والذهب و ١٠٣٠ مركبة من الخشب المطلى بالإضافة إلى كل أسلحتها للحرب ... والآن عندما سمع أمير ناهارين وأمير خاتي وأمير شنعار (بابل) بالانتصار العظيم الذي فعلته ، تنافس كل واحد مع رفيقه في عمل قربان ... من أجل أن يلتمسوا السلام من جلالته ، منشدين أن تُعطَى لهم نسمة الحياة : « نحن تحت سلطانك ، بقصرك ، ياابن رع »(١٠٠٠) .

ويعقب W. Helck على اجصاء الغنائم في هذه الحملة الثانية لامنحتب الثانى على سوريا بأنه ليس من نتائج هذه الحملة بل ولا يخص امنحتب الثانى بأى حال إذ لم يصل هذا الملك إلى نوخاشى (نجس) ، كما أن الفارق بين هذا الإحصاء وإحصاء غنائم الحملة الأولى ضخم للغاية ، ويقتر ح أن هذا الإحصاء يتعلق بغنائم حملات تحتمس الثالث (١٦١).

وفي محراب قرب الصرح الخامس بالكرنك(١٦٢) يمثل امنحتب الثاني وهو

اله الفاطر عن النص كله (۱۵۷)

Ibid., p. 247 note 43. (۱۵۸)

Ibid., p. 247 note 47. (۱۵۹)

Ibid., pp. 245-247. انظر عن النص كله (۱۲۰)

Helck, W., Die Beziehungen Ägyptens zu Vorderasien im 3. und (۱۲۱)

2. Jahrtausend V. CHR . Wiesbaden, 1962, SS. 360-361.

BARE, II, p. 314 note (c). (۱۲۲)

يقود سبعين أسيوياً للإله أمون ، والكلمات المرافقة لهذا المنظر تقول : « قائمة بهذه البلاد التي ضربها جلالته في أوديتها ... » ، ويحمل ٢٤ أسيراً ممثلين في صفين أسماء البلاد التي يمثلونها ويتبقى من هذه الأسماء : « رتنو العليا . رتنو السفلى . خارو Kharw . قادش . حلب . في . سزارا Sdara (سنزار) »(١٦٢٠)

ويرد اسم ناهارين (Nhrn) في نقش محفور في الصخر في محجر طره (١٦٠) ويتضمن قول « مين حتب » ، المشرف على الأعمال في معابد آلهة الجنوب والشمال في عهد امنحتب الثاني ، بأنه « أقام الألواح الحجرية في أرض ناهارين » (١٦٠) .

وفي نقش على أحد أعمدة امنحتب الثاني في النصف الجنوبي من قاعة أعمدة تحتمس الأول بين الصرحين الرابع والخامس بمعبد الكرنك (١٦١)، يقال بأن « زعماء ميتاني (Mytn) يأتون له (أمنحتب الثاني) وجزيتهم فوق ظهورهم ، ليبتهلوا لجلالته حتى تُعطَى لهم النسمة الحلوة للحياة . حدث عظيم لم يُسمع عنه أبداً منذ أوقات الآلهة . هذا البلد الذي لم يعرف مصر يبتهل إلى الإله الطيب »(١٦٧) . ويكشف هذا النص الأخير عن صلات تبدو ودية بين مصر ومملكة ميتاني إذ أتى زعماء ميتاني طوعاً وليس كأسرى ، وهي أول إشارة إلى وفود سلمى من أهل ميتاني لمصر ، ويبدو أن هذا هو ما دعى إلى تعقيب النص على هذا الحدث بأنه لم يسمع عنه أبداً من قبل .

وإن كانت إحدى فقرات النصوص السابقة (لوح منف) قد عبّرت عن الإقرار بسيادة امنحتب الثانى على القوى السياسية الكبرى فى منطقة الشرق الأدنى القديم وهى ميتانى وخاتى وبابل ، فمن الواضح أن مجال حروب امنحتب الثانى ، وفقاً للموضح بهذه النصوص ، لم يتجاوز نطاق أرض

BARE, II item 798 p. 314.

BARE, II. p. 314 note (e).

BARE, II., item 800 p. 315.

BARE, II, item 803 pp. 316-317 with note (d).

BARE, II, item 804 p. 317.

سوريا، با ويكاد أن ينحصر عال حملته الدانية في منطقة فلسطين ، ولا ترد في النصر أي إشارة إلى ذهاب الملك نحو الفرات واصطدامه المباشر مع ميتاني . وإن كان النص قد أورد أعداداً ضخمة من الخوريين كأسرى ، وخاصة في الإحصاء الأخير الذي فاق فيه عددهم (٣٦٣٠٠) أيا من أسرى الشعوب الأخرى ، كما تضمن أعداداً من الماريانو ومن المركبات والخيل التي هي أدوات قتال هؤلاء الماريانو ، فقد أورد النص أيضاً مع هؤلاء الخوريين أقواماً أخرى منها ما أقام في منطقة فلسطين مثل العابيرو والشاسو ، بمعنى أن الوجود الخورى لم يعد قاصراً على شمال ووسط سوريا كما كان عليه الحال في عهد تحتمس الثالث ، بل انتشر في عهد امنحتب الثاني ليشمل أيضاً منطقة فلسطين . ويرى الباحث أن الانتشار الخورى في فلسطين ، وبأعداد كبيرة ، كان نتيجة للحملات والانتصارات المتتالية لتحتمس الثالث في سوريا والتي قضت بلاشك على الممالك الصغيرة للخوريين في سوريا مما أدى إلى نزوح كثير من الخوريين من طبقة الماريانو إلى أرض فلسطين مقدمين خدماتهم القتالية لأمرائها ، وربما ترتب على استيطانهم بين العناصر السامية ، وفقدهم امتيازاتهم كصفوة في المجتمعات الخورية ، انتحالهم الأسماء السامية أحياناً ، ويبدو عكس ذلك صحيحاً أيضاً إذ حمل عدد من حكام فلسطين أسماء هندوآرية وفقاً لما يتبين من خطابات العمارنة التي أرسلها هؤلاء الحكام إلى امنحت الثالث والرابع ، ومن هذه الأسماء : « زور اتا » Zurata أمير عكا في بداية عهد امنحتب الرابع (اخناتون)(١٦٨) ، و « زاتاتنا » Zatatna ، خلف زوراتا في إمارة عكا على الأرجح (٢٦٩) ، و « بيريديا » Biridya أمير مجدو في نهاية عهد امنحتب الثالث وبداية عهد أخناتون (١٧٠٠) ، و « بيرياوازًا »

Albright, W.F., "The Amarna Letters". In ANET, p.p. 485 : نظر (۱۹۸۸) (EA, No. 245), 487 (RA, XIX, p. 106).

O'Callaghan, R.T., Aram Naharaim, p. 63 (nr. 80).

Albright, W.F., Op. Cit., pp. 484-485 (EA, No. 234). (179)

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 62 (nr. 69).

Albright, W.F., Op. Cit., p. 485 (EA, No. 244).

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 60 (nr. 52).

Biryawaza أمير دمشق في عهد اختلاون (۱۷۱) ، و « انداروتا Biryawaza في بداية عهد اختاتون (۱۷۱) ، و « شوارداتا » Achshaph خبرون في بداية عهد اختاتون (۱۷۲) . كما عبر إسم « عبدو – خبا » حاكم أورشليم في عهد اختاتون (۱۷۲) بصدق عن امتزاج العنصرين الخوري والسامي الغربي في منطقة فلسطين إذ يتكون هذا الإسم من مقطعين أولهما سامي غربي (« عبدو » ، بمعتى عبد) والثاني خوري (« خبا » إلهة الخوريين) . كما يتبين من الأسماء غير المصرية الواردة في خطابات العمارنة من فلسطين أن الأسماء الخورية والهندو آرية في هذه الخطابات تمثل نحو نصف عدد الأسماء الأخرى (السامية الغربية وغير المؤكدة) ، ويتلاحظ أن هذه الأسماء الخورية والهندو آرية عليون ، ولو أنه في قوائم خطابات العمارنة من تاعاناخ وشكم يتبين أنه انتحلها أشخاص مختلفون (۱۷۵) .

وإن كنا قد رجحنا قيام علاقات ودية بين مصر وميتانى فى ضوء ما عبّر عنه نقش امنحتب الثانى من قاعة أعمدة تحتمس الأول بمعبد الكرنك ، فيمكن أن

أورساج» الذي ربما كان حاكماً لمدينة حملت إسم « جيتي - بادالا » انظر :

Albright W.F., Op. Cit., p. 485 (EA, No. 250).

و انظر أيضاً : O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 60 (nr. 51).

Albright, W.F., Op. Cit., p.p. 484 (RA, XIX, p. 100), 487 (RA, (171))
XIX, p. 106).

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 61 (nr. 56).

Albright, W.F., Op. Cit., pp. 486-487 (EA, No. 271, (177) No. 280, RA, XIX p. 106), p. 489 (EA, No. 290).

O'Callaghan, R.T., Op. Cit., p. 62 (nr. 70).

۱۷٤) انظر عن ورود إسم « عبدو - خبا » في خطابات العمارنة :
Albright, W.F., Op. Cit., pp. 487-489 (RA, XIX p. 106, EA, Nos.

286-290).

Albright, W.F., "The Amarna Letters from Palestine". In CAH, (170) Vol. II, Part II, p. 109.

⁽۱۷۱) ويرد اسم « بيرياوازا » في خطاب « زاتاتنا » أمير عكا في عهد اختاتون (EA, No. 234) ويرد اسم « بيرياوازا» أيضاً في خطاب لـ « بعلو – والسابق الإشارة إليه في هامش (١٦٩)؛ كا يرد اسم «بيرياوازا» أيضاً في خطاب لـ « بعلو

نستوثق من ذلك من واقعة زواج تحتمس الرابع ، ابن امنحتب الثانى ، من إبنة أرتاتاما ملك ميتانى والتى حملت فى النصوص المصرية اسم « موت إم ويا » . ويشار إلى هذا الزواج فى أحد خطابات العمارنة ، وهو خطاب من توشراتا ملك ميتانى إلى امنحتب الرابع فرعون مصر حيث يفيد الخطاب أن والد نيموريا (تحتمس الرابع ، والد « نب ماعت رع » (نيموريا) ، امنحتب الثالث) قد كرر طلبه للزواج من إبنة جد توشراتا (أرتاتاما) ، أخت أبيه أن هذا الزواج تم فى عهد تحتمس الرابع كا هو واضح من نص الخطاب ، إلا أن هذا الزواج تم فى عهد تحتمس الرابع كا هو واضح من نص الخطاب ، إلا أنه يبدو منطقياً أن العلاقات المصرية الميتانية كانت ودية منذ أواخر عهد امنحتب الثانى على الأقل . ولا يقلل من شأن هذه العلاقات الودية أن الزواج ربا كان سياسياً وهدف إلى توثيق الصلات وتدعيم التحالف بين مصر وميتانى فى مواجهة خطر مشترك أصبح يتهدد كلا منهما وهو دولة خاتى التى كانت تسعى إلى مد نفوذها على الشمال السورى وتخوم الفرات منذ بدء عصر تسعى إلى مد نفوذها على الشمال السورى وتخوم الفرات منذ بدء عصر تسعى إلى مد نفوذها على الشمال السورى وتخوم الفرات منذ بدء عصر تسعى إلى مد نفوذها على الشمال السورى وتخوم الفرات منذ بدء عصر قرم .

وإن كانت نصوص تحتمس الرابع قد أشارت إلى قيام جلالته بنهب نهرن التعسة في حملته الأولى الظافرة (۱۷۷۰) ، وإلى انتحاله لقب «قاهر خارو (Kharw) »(۱۷۸۰) ، واستيطان قلعة « من خبرورع » (تحتمس الرابع) بـ « الخوريين من غنيمة جلالته في بلدة جزر (Kdr) »(۱۷۹۱) في فلسطين ، وقول أحد ضباطه بأنه كان مرافقاً لسيده في حملاته « من نهرين (Nhryn) إلى

EA, No. 29, II. 16-18, S. 247.

BARE, II, item 817 p. 324. : انظر : (۱۷۷)

Gardiner, A.H., Op. Cit., p. 176.

BARE, II, item 822 p. 326. (174)

Gardiner, A.H., Op. Cit., p. 183.

BARE, II, item 821 p. 326. (174)

Gardiner, A. H., Op. Cit., p. 184.

کاوری »(۱۸۰۰)، فلم تکن هذه ، کما یری A.H.Gardiner ، سوی عبارات جوفاء وربما نقلت من نصوص تحتمس الثالث(۱۸۱)

ومن المؤكد أن أياً من امنحتب الثالث والرابع لم يشاهد الفرات ، رغم أن امنحتب الثالث انتحل لقب « من يسحق نهرين بذراعه القوى »(١٨٠١) ، كما تلقب زوجته « ني » بأنها زوجة الملك القوى ، الذي يمتد سلطانه من كاروى (في شمال السودان) إلى ناهارينا(١٨٠٠ . أولاشك في أن العلاقات الودية بين مصر وميتاني قد بلغت أوجها في عهد امنحتب الثالث ، ابن تحتمس الرابع . وزوجته الميتانية (موت إم ويا) ، والذي تزوج بدوره من « جيلوخبا » ، إبنة شوتارنا الثاني الذي لبّي رغبة ملك مصر بعدأن كرر طلبه ست مرات(١٨٤) ، وتم هذا الزواج في العام العاشر من حكم امنحتب الثالث ، ووصلت الأميرة الميتانية في حاشية من ٣١٧ مرافقاً من السيدات والخدم، وسجل امنحتب الثالث هذه المناسبة في مجموعة من الجعارين التذكارية (١١٨٠). وقد عاصم امنحتب الثالث كلاً من شوتارنا الثاني وتوشر اتا ، ملكي ميتاني ، وكانت العلاقات ودية للغاية بين مصر وميتاني في عهد شوتارنا ، ويشير خطاب من توشراتا ، خلف شوتارنا ، إلى هذه العلاقات الطيبة التي كانت قائمة بين « نيموريا » (امنحتب الثالث) وشوتارنا ، والتي أصابها الركود قبل ارتقائه العرش ، ولذلك فقد عمل توشراتا على إعادة هذه العلاقات الطيبة إلى أفضل مما كانت عليه ، فأرسل جزءاً من غنيمة حرب إلى صهره فرعون مصر (نيموريا)، كما أرسل هدية من الجواهر إلى جيلوخبا أحته،

BARE, II, item 818, p. 325. (۱۸۰)

Gardiner, A.H., Op. Cit., p. 176. : وانظر أيضاً : (۱۸۱)

Hayes, W.C., "Egypt: Internal affairs from Tuthmosis I to the (NAT) death of Amenophis III". In CAH, Vol. II, Part I, p. 340.

Gardiner, A.H., Op. Cit., p. 176.

Hayes, W.C., Op. Cit., p. 339.

EA, No. 29, Il. 19-20, S. 247.

Hayes, W.C., Op. Cit., p. 339.

التي تعيش الآن بين الزوجات الأخريات في الحريم الملكي بطيبة (١٨٦). ويوافق توشر اتا على طلب امنحتب الثالث ، عن طريق مبعوثه الملكي ، الزواج من الأميرة المتانية « تادو - خبا » ، إبنة توشراتا ، ويخاطب ملك ميتاني فرعون مصر بـ « أحيه » ، أي كند له ، وأرسل له هدايا من المركبات والخيل ، من الأسلاب التي غنمها من حرب خاطفة مع الخيثيين، ربما قبل ارتقاء شوبيلوليوماش عرش خاتّي ، وخاطب صهره قائلاً : « أياً ما كان يرغبه أخي من أجل قصره ، فليرسل ويأخذه ، لأنني سأعطى عشرة أضعاف ما يطلبه أخي . هذه البلاد (ميتاني) هي بلاد أخي وهذا البيت هو بيت أخى »(١٨٧) . وقد طلب توشراتا الذهب بكميات كبيرة من أخيه نيموريا (امنحتب الثالث) ، كثمن للزواج ، ولتزيين أثر جنزي كان يبنيه ، واستبقى لديه ابنته تادوخبا حتى رضي بكمية اللهب التي أرسلها له صهره فرعون مصر (١٨٨) . وقد تزوج امنحتب الثالث من تادوخبا في أواخر عهده ، إذ في اله قت الذي وجّه فيه توشم اتا تحياته إلى هذه الإبنة بعد زواجها (« ابنتي ، زوجتك التي تحمها ») ، أرسل إلى صهره تمثال عشتار نينوي لتمنحه الشفاء من ألم حاد أصاب أسنانه (دمامل) قبل وفاته بعامين(١٨١) ، وقد ألح توشراتا في طلب إعادة التمثال ، إذ أن عشتار « إلهتي ... إنها ليست إلهة أخي »(١٩٠) .

وعندما ارتقى امنحتب الرابع (اخناتون) العرش خلفاً لأبيه ، تزوج من تادوخبا التي يشك في أن أباه امنحتب الثالث قد تزوجها(١٩١١) . ويداوم

 $(\Gamma \Lambda I)$ Drower, M.S., Op. Cit., p. 487. وانظر عن هذا النص لتوشراتا: EA, No. 17, Il. 41-51. Drower, M.S., Op. Cit., p. 487. (14Y)وانظر عن هذا النص لتوشراتا: EA, No. 19, 11. 68-70. Drower, M.S., Op. Cit., p. 488. $(\lambda\lambda\lambda)$ وانظر أيضاً : EA, No. 21. Hayes, W.C., Op. Cit., p. 346. (141)Drower, M.S. Op. Cit., p. 489. (19.)وانظر أيضاً: EA, No. 23, Hayes, W.C., Op. Cit., pp. 345-346. (191) توشراتا على إظهار علاقاته الودية الطيبة بمصر بعد موت امنحتب الثالث ، ويرسل خطاباً إلى « تى » طالباً استمرار هذه العلاقات الودية في عهد ابنها « نبخوريا » (نفر خبرو رع ، امنحتب الرابع) (۱۹۳۰) ، الذي شغل بعبادة إلمه الأوحد أتون عن الشئون الداخلية والخارجية لمصر على حد سواء ، وبدت الصلات في عهده في شبه توقف مع مملكة ميتاني (بعد ثلاثة خطابات من الصلات في عهده في شبه توقف مع مملكة ميتاني (بعد ثلاثة خطابات من لشوبيلوليوماش ملك خاتي أن يستولى على سوريا وأن يجتاح أراضي ميتاني ويقتحم عاصمتها واشوكاني . وانتهت حياة توشراتا بالقتل وارتقى العرش ويقتحم عاصمتها واشوكاني . وانتهت حياة توشراتا بالقتل وارتقى العرش الميتاني بعد مقتل توشراتا أي نفوذ أو ادعاء بالسيادة خارج أراضيها المصميمة (۱۹۱۰) ، بل وأصبحت هي نفسها بعد استعادة كورتيوازًا عرش أبيه توشراتا في تبعية لمملكة خاتي ، وعقد شوبيلوليوماش مع كورتيوازًا معاهدة تفرض عليه هو وشعبه هذه التبعية (۱۹۵۰) ، وعاصرت هذه الأحداث نهاية عصر الأسرة الثامنة عشرة في مصر الفرعونية ، التي وقفت منها موقف المتفرج إذ لم تكر فا أي فعالية لمواجهتها .

Drower, M.S., Op. Cit., p. 489.

⁽۱۹۲) يبدو أن العلاقات المصرية الميتانية قد عكر صفوها حادث يرجع إلى بداية عهد امنحت الرابع على الأرجح ، وأثار غضب توشراتا . ونتعرف على هذا الحادث من خطاب لتوشراتا . (EA, الأرجح ، وأثار غضب الثالث كان قد نوى قبل موته ارسال بعض التماثيل من الذهب الخالص لتوشراتا وصبّت هذه التماثيل بالفجل قبل وفاة هذا الفرعون بقليل وفي حضور المبعرثين الميتانيين . وعندما ارتقى امنحت الرابع العرش ، لم تُرسل هذه التماثيل بل استبدلت بأخرى من الخشب المغطى بصفائح من الذهب . أنظر :

Goetze, A., "The struggle...". In CAH, Vol. II, Part II, p. 8. (197) lbid., pp. 13-14.

Goetze, A., "God list, blessings and curses of the treaty انظر (۱۹۰) between Suppiluliumas and Kurtiwaza". In ANET, pp. 205-206.

قائمة دوريات ومراجع البحث

أولاً : مراجع بالللة العربية :

محمد عبد اللطيف: سجلات مارى وماتلقيه من أضواء على التاريخ السياسي لمملكة مارى . الاسكندرية ، ١٩٨٥ .

عمد عبد اللطيف: المراكز التجارية الأشورية القديمة بوسط آسيا الصغرى:

عندماتها وتنظيماتها الادارية ونشاطها التجارى.

الاسكندرية ، ١٩٨٤.

ثانياً : دوريات ومراجع بلغات أجنبية :

- Albright, W.F., "The Amarna Letters". In ANET.
- ____, "The Amarna Letters from Palestine". In CAH, Vol. II, Part II.
- Birot, M., Archives Royales de Mari, Vol. 9 (Textes administratifs de la Salle 5 du Palais). Paris, 1960.
- Breasted, J.H., ARE, II.
- Chiera, E., and Speiser, E.A., "Anew factor in the history of the Ancient East". In Ann. ASOR, 6 (1924 1925).
- Drower, M.S., "Syria, c. 1550 1400 B.C.". In CAH, Vol. II, Part I.
- Dumont, P.-E., "Indo-Arian names from Mitanni, Nuzi, and Syrian documents". In JAOS, 67 (1947).
- Edwards, I.E.S., and others (editors), The Cambridge Ancient History,
 Plates to Volumes I and II New Edition. Cambridge, 1977.
- Frankel, D., The Ancient Kingdom of Urartu. London, 1979.
- Gadd, C.J., "Babylonia, c. 2120-1800 B.C.". In CAH, Vol. I, Part II.
- Gardiner, A.H., Ancient Egyptian Onomastica, Text, Vol. I. London, 1947.
- Gelb, I.J. and Purves, P.M. and MacRae, A.A., Nuzi Personal Names. Chicago, 1943.

- Gelb, I.J., Hurrians and Subarians. Chicago, 1944. - Gibson, J.C.L., "Observations on some important ethnic terms in the Pentateuch". In JNES, 20 (1961). Goetze, A., Kizzuwatna and the Problem of Hittite Geography. New Haven, 1940. ___, "Review of Ignace J. Gelb, Hurrians and Subarians". In JNES, 5 (1946). ____, "Critical Review of «Sidney Smith, The Statue of Idri-mi". In JCS, 4 (1950). _ , "The song of Ullikummis". In ANET. _____, "God list, blessings and curses of the treaty between Suppiluliumas and Kurtiwaza". In ANET. ____, "Suppiluliumas destroys the Kingdom of Mitanni". In ANET. ____, "Treaty between Mursilis and Duppi-Tessup of Amurru". In ANET. ___, "The struggle for the domination of Syria". In CAH, Vol. II. Part II. - Gurney, O.R., The Hittites (Pelican Book A 259). , "Anatolia, c, 1600-1380 B.C.". In CAH, Vol. II, Part I. - Güterbock, H.G., "The hurrian element in the Hittite Empire". In Cahiers d'Histoire Mondiale, Vol. 2, Part 2 (documentation), 1954. - Hayes, W.C., "Egypt: Internal affairs from Tuthmosis I to the death of Amenophis III". In CAH, Vol. II, Part I. Helck, W., Die Beziehungen Agyptens zu Vorderasien im 3. und 2. Jahrtausend V. CHR. Wiesbaden, 1962. - Knudtzon, J.A., EA. - Kupper, J. - R., "Northern Mesopotamia and Syria". In CAH, Vol. II, Part I. - Laessoe, J., The Shemshara Tablets. A Preliminary Report. Copenhagen, 1959. Laroche, E., Les noms des Hittites. Paris, 1966. - Munn-Rankin, J.M., "Assyrian military power 1300-1200 B.C.". In CAH, Vol. II, Part II. - O'Callaghan, R.T., Aram Naharaim (Analecta Orientalia, 26), Rome, 1948. - _____, "New light on the Maryannu as «chariot-warrior». In Jahrbericht für kleinasiatische Forschung, Band I, Heft 3

(1950).

- Parrot, A. et Nougayrol, J., 'Un document de fondation hurrite''. In RA, 42 (1948). Pohl, A., "Hurriti". In Enciclopedia Cattolica, Vol. 6. Romae, 1951. - Rainey, A.F., "The military personnel of Ugarit". In JNES, 24 (1965) - Smith, S., Early History of Assyria to 1000 B.C. London, 1928. _____, Alalakh and Chronology. London, 1940. _____, "The Hurrian Language: a review". In Antiquity, Vol. XVI, No. 64 (1942). The Statue of Idri-mi. London, 1949. - Speiser, E.A., "A Letter of Saushshatar and the date of the Krikuk Tablets". In JAOS, 49 (1929). ____, "The Alalakh tablets". In JAOS, 74 (1954). - Thieme, P., "The 'Aryan' gods of the Mitanni treaties". In JAOS, 80 (1960). - Thureau-Dangin, F., "Tablettes hurrites provenant de Mari". In RA. 36 (1939). - Wilson, J.A., "The Asiatic campaigns of Thut-mose III". In ANET. , "The Asiatic campaigning of Amen hotep II". In ANET,

- Wiseman, D.J., The Alalakh Tablets. London, 1953.

رقم الايداع بدار الكتب ١٨٩٧

الناشــــــر المـكتب العــربي الحـــــديث شارع ســوتير ـــ الازاريطة اســــكندرية